



L'ILLUSTRATION



VOL. IV — No 51 — Tél. FAIrkirk 1171* MONTREAL, VENDREDI, 3 NOVEMBRE 1933 16 PAGES — CASE POSTALE 1480

UN INFANTICIDE DANS UNE POUPONNIÈRE?

(A LIRE EN PAGE 2)



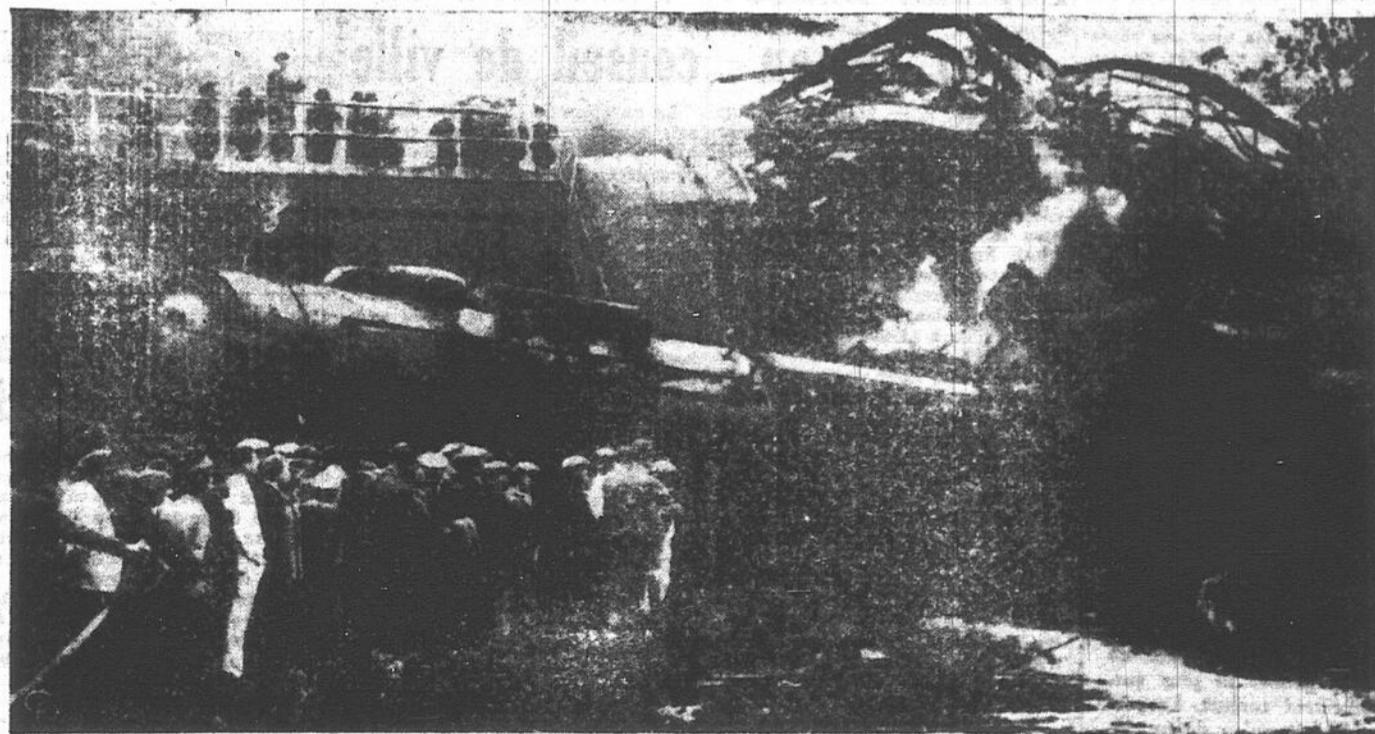
Le roi BORIS de Bulgarie et sa soeur la princesse Eudoxie photographiés à une réception sociale à Sofia. Une rumeur circule dans la royauté en Europe voulant que la rencontre récente entre le roi Boris et le roi Carol de Roumanie (dans le cadre) sur le yacht de ce dernier, sur le Danube, ait été pour discuter d'un mariage entre la princesse Eudoxie et le roi de Roumanie.



CINQUANTE COUPLES ont été récemment mariés en même temps à l'église Lazarus à Berlin, et reçurent le salut nazi des milliers de spectateurs qui assistèrent au défilé lorsqu'ils sortirent de l'église. Hitler et Mussolini semblent se faire la lutte dans la guerre aux célibataires. Récemment à Rome 2,500 couples furent unis en même temps.



MARIANT HOWARD, fille de feu Edward Whiting Howard, et belle-fille de Robert Frazer, consul-général des Etats-Unis à Londres, qui épousera bientôt Ian Gilbert Mitchell-Innes, fils cadet de Gilbert Mitchell-Innes de Manor, Surrey, Angleterre.



LE RAPIDE PARIS-CHERBOURG a sauté hors de la voie près de Evreux récemment, et a roulé dans la rivière Rouloir, en passant sur un viaduc. Cette catastrophe a coûté la vie à vingt-trois personnes tandis qu'un grand nombre ont été blessées.

Le cadavre de Marguerite introuvable

(A LIRE EN PAGE 2)

Mort mystérieuse d'un petit enfant dans une pouponnière

ON CROIT QU'IL S'AGIT D'UN INFANTICIDE

Un enfant de cinq mois a été transporté à la morgue, hier soir. On le croit victime d'un infanticide ou de négligence criminelle de la part de ceux qui en avaient soin.

L'enfant se nomme Roger Bacon. Son père étant sans travail à Montréal, décida de filer vers l'Abitibi, tandis que la mère, non moins courageuse quitta son enfant, qu'elle plaça dans une pouponnière et fila vers Manchester, où elle croyait trouver de l'ouvrage.

Le départ s'effectua le 16 octobre dernier. L'enfant était bien portant et le père et la mère, les yeux rougis par les pleurs quittèrent leur cher trésor, pour s'exiler dans l'espoir de lui trouver de l'argent pour plus tard.

Hier, Mme Lemay, 1925, rue Fulum, la tante de Roger, recevait un téléphone lui laissant savoir que l'enfant de sa soeur était mort. Un médecin avait déjà constaté la mort. Mme Lemay prit possession du précieux fardeau et se rendit à la maison où elle lava le petit cadavre avant l'inhumation.

Quelle ne fut pas la surprise de la femme en constatant que les reins et les fesses de l'enfant étaient couverts de plaies. Elle avertit sans plus tarder le sergent Robichaud qui à son tour avertissait le bureau de la Sûreté. Les sergents-détectives Crépeau et L. Blanchette ont fait enquête. Le dernier constata que l'enfant était réellement recouvert de plaies sur les reins. Il ordonna qu'on le fasse transporter à la morgue, pour enquête. En même temps, on alertait le sergent-détective Therrien, de l'escouade des homicides. On craint que l'enfant ait été victime de brûlures par le caustique. L'enquête du coroner en dira plus long, ce matin.

GRAVE MALADIE DE MME HAMPTON

Nous apprenons à la dernière minute que la "Montreal Opera Company", à cause de la maladie de Mme Hope Hampton, qui souffre d'une attaque d'appendicite, a forcément remis les représentations de la semaine prochaine, à la semaine du 28 janvier prochain. Les billets achetés pour ces représentations seront valables en janvier. Ajoutons que cette décision n'affecte en rien la représentation de samedi soir. Le manque d'espace nous empêche de publier ce matin un intéressant compte-rendu de "Léa" et "Werther", deux opéras qui ont d'ailleurs été exécutés avec succès par les artistes de la Montreal Opera Company. Ce compte-rendu sera publié demain matin, en page théâtrale.

"L'ILLUSTRATION", le seul tabloïd français quotidien d'Amérique.

QUELLE HEURE EST-IL?

Les montres Tavannes continuent leur course vers la popularité. Leur justesse en font la montre la plus universellement connue. Le service gratuit qu'en donne le journal L'Illustration est une preuve caractéristique de sa valeur. Le jour ou la nuit, votre montre cesse-t-elle de fonctionner, signalez FA 1171 et l'opératrice se fera un plaisir de vous donner l'heure d'après les montres Tavannes et Cyma, un produit de la montre Tavannes.

REINE DE L'UNIVERSITE



Mademoiselle HELEN HOPKINS vient d'être choisie reine de l'Université Wesleyan de l'Ohio, lors d'une cérémonie tenue à cette université située à Delaware, Ohio.

La production de l'opium, hausse trop, dit-on

GENEVE, 2. — (U.P.) — L'augmentation de la culture de la fleur de pavot dans les états dominés par le Japon, la Mandchourie et le Jehol, menace de multiplier le commerce illicite de l'opium à travers le monde, a déclaré aujourd'hui, Stuart Fuller, représentant du gouvernement américain, devant la commission de l'opium de la Société des Nations.

M. Fuller a ajouté que le régime japonais a réduit les taxes sur la culture de la fleur de pavot et organisé une propagande intensive pour en augmenter la production. En plus, le gouvernement émet des prêts aux fermiers engagés dans la production de cette fleur.

Le représentant japonais, M. Yokoyama a déclaré qu'il n'était autorisé que sur les questions techniques et non les politiques. Il a ajouté qu'il ne saurait discuter cette question parce qu'elle dépend des autorités de Manchukuo. Dans les cercles diplomatiques, on est d'avis que le Japon se remboursera de ses dépenses de guerre avec la vente de l'opium.

Les élections en C.-Anglaise

Au moment où nous allons sous presse, les libéraux sont en avant, suivis de près par les candidats de la C.C.F.

La question de l'abolition du conseil de ville

La question de l'abolition du conseil municipal qui serait édictée par la législature de Québec, est considérée dans tous les milieux comme un nouvel attentat organisé par les chefs libéraux pour conserver leur mainmise sur l'administration de Montréal et de tout ce qui s'ensuit.

Le budget de la ville de Montréal est identique à celui du gouvernement provincial et doit comporter l'obtention d'un fonds électoral considérable. Comme l'intérêt du parti a toujours primé sur celui des contribuables dans notre province, il n'est guère surprenant de constater le mouvement concerté par des politiciens pour garder la plus fameuse vache à lait de la province au service des vieilles barbes, du parti libéral.

Cette situation est loin de rencontrer l'approbation des libéraux de la jeune génération qui souhaitent ardemment leur libération politique des vieilles barbes qui ne veulent plus s'effacer et qui, deviennent de plus en plus exigeants. Toutefois, la bataille est engagée et à moins que l'opinion publique se réveille de sa torpeur, il semble assuré que les vieilles barbes remporteront une autre victoire signalée.

Les ruminants sont caractérisés par leurs cornes :
— Georges, citez-moi un ruminant.
— Le diable, Monsieur.
— Et toi, Jacques ?
— L'escargot.

Le corps de Marguerite Ascah est introuvable

Menaces au père de Maud

L'anxiété règne dans la région de Gaspé, parmi tous les habitants. Après de nombreuses tentatives faites afin de découvrir le cadavre de la cousine Marguerite Ascah, les chercheurs désespèrent de retrouver le cadavre de la malheureuse jeune fille qu'on croit avoir été assassinée en même temps que sa cousine Maud.

Des rumeurs circulent à l'effet, que les deux jeunes filles ont été victimes d'un contrebandier qui en voulait au père de la jeune Maud, parce que ce dernier l'aurait fait arrêter à titre d'indicateur de la police. Ce citoyen aurait même dit au père de la jeune fille qu'il se vengerait un jour et on soupçonne que le malheureux aurait mis sa vengeance à exécution en se saisissant de sa fille et la faisant disparaître. La police provinciale est très réticente. On ne veut rien évaluer. D'autre part, le Dr Rosario Fontaine, de retour de son voyage à Gaspé a laissé entendre que la jeune fille Ascah dont le cadavre a été retrouvé dans la baie de Gaspé avait été assommée avant qu'on jette son cadavre à l'eau. Marguerite vivrait-elle encore pour raconter la triste histoire? C'est peu probable.

Modification des secours directs après enquêtes

Adélarde Bonneau devant la Cour pour extradition

La Commission du chômage est à étudier un réajustement dans le paiement des secours directs aux familles de chômeurs. A la suite des enquêtes conduites par les inspecteurs de la commission, un nombre considérable de personnes appartenant à des familles de secours, travaillaient à un emploi rémunérateur.

A l'avenir, la commission du chômage paiera les secours directs en enlevant une partie du salaire perçu par un membre d'une famille lorsque ce salaire ne permet pas de venir en aide à toute la famille. Les commissaires veulent ainsi éliminer de la distribution des secours directs les personnes qui refusent de travailler parce qu'elles préfèrent l'assistance publique au travail.

On s'attend que ce réajustement sera complété d'ici peu et sera mis en vigueur dès le mois de novembre.

NEW-YORK, 2. — (U.P.) — La chasse des "vidangeurs" tenue aujourd'hui à New-York par les gens de la haute société a donné lieu à de nombreux incidents amusants. Les participants doivent rapporter tout ce qui leur est demandé. Sur la liste, se trouvaient deux bébés. Deux couples revinrent à l'hôtel Waldorf avec ces deux animaux pour gagner le premier prix, soit \$500.

Adélarde Bonneau, alias "Frenchy", de Saint-Jean, Québec, combat l'extradition. Il est accusé d'avoir tué un nommé Rutchter, de Détroit, dans un "speakeasy", au cours d'une querelle. Bonneau avait été arrêté et mis à bord d'un train avec plusieurs autres détenus, qu'on conduisit à Jackson, Michigan. C'est en arrivant à la gare de Jackson, que Bonneau, réussit à scier ses menottes et à se jeter en bas du train en sautant par la fenêtre. On ne l'avait pas vu depuis ce temps. Les agents Joseph Couture et L. P. Cloutier, travaillant sous les ordres du chef J. Morin, de St-Jean, ont réussi à capturer Bonneau, alors qu'il était à se chauffer près du poêle, chez un parent.

André Régner, c.r. qui prend la défense du fugitif a prétendu que l'honorable juge Lacroix, n'avait pas le droit de faire déporter son client. Le juge a pris le tout en délibération et rendra jugement au cours de la semaine prochaine.

ELECTION PARTIELLE

La date de l'élection complémentaire qui doit être tenue dans le comté de Jacques-Cartier serait définitivement fixée au 28 novembre prochain et les brefs seraient émis dans le cours de la semaine prochaine. La date de la nomination serait le 21 novembre.

La municipalisation du gaz et de l'électricité

La question du renouvellement du contrat de la Montreal Light Heat and Power par la ville a fait le sujet d'une intéressante discussion par les délégués du Conseil des métiers de Montréal, à sa séance d'hier soir, tenue sous la présidence de M. Candide Rochefort. Les délégués, à la suite du comité exécutif favorisent la municipalisation de cette utilité publique: gaz et électricité, pour la commodité des ouvriers et de la population. La suggestion du comité fut finalement adoptée. Elle demande que le secrétaire écrive aux autorités compétentes pour les prier de prendre les mesures nécessaires pour municipaliser ces services et que, si la chose n'est pas jugée possible, que les efforts soient faits pour que le nouveau contrat soit de courte durée.

Une intéressante discussion eut lieu sur une recommandation du comité exécutif de permettre à la Fédération des employés de théâ-

tres de se servir du nom du conseil dans une campagne en faveur de l'unionisme au moyen de cartes sur lesquelles on inviterait le public qui fréquente les théâtres ayant une entente avec cette fédération, à coopérer avec les membres intéressés. Certains délégués ont insisté à accorder cette permission qui peut devenir dangereuse à cause de l'esprit qui anime certains propriétaires de théâtres. D'autres y ont vu un bon moyen de propagande en faveur de l'union.

M. Rochefort a soumis le rapport de la délégation du conseil qui s'est présenté devant le ministre Arcand au sujet de plusieurs questions, entr'autres la non observance de la loi des 40 heures dans la construction. Les délégués ont réclamé la nomination d'inspecteurs. Ils ont aussi parlé du salaire raisonnable dans les travaux de la Voirie provinciale, ainsi que du projet de l'extension juridique des contrats collectifs.

BENITO MUSSOLINI BOULEVERSERA SON CABINET ITALIEN

LE MARECHAL BALBO VA DEMISSIONNER

ROME, 2. — (U.P.) — Le premier-ministre Benito Mussolini, projette une formidable transformation de son cabinet, a-t-on appris ce soir.

Plusieurs ministres démissionneront, et notamment, Italo Balbo, maréchal de l'air; l'amiral Giuseppe Sirianni, ministre de la marine; Giacomo Acerdo, ministre de l'agriculture; Francesco Ercofe, ministre de l'éducation, et Araldo di Crollalanza, ministre des travaux publics.

Mussolini se prépare à réunir en un seul les ministères de la guerre, de la marine et de l'air. Le ministre qui aura charge de ces départements portera le nom de ministre de la défense nationale. Lui-même continuera à occuper le poste de premier-ministre, et ceux de ministre des affaires étrangères et ministre de l'industrie.

Le maréchal Badoglio, actuellement général en chef de l'armée, assumera le commandement des trois forces du ministère de la défense, croit-on.

Balbo démissionnera comme ministre de l'air avec le titre de maréchal de l'air. Cependant, il ne deviendra pas général en chef de l'armée, comme on l'a prétendu durant quelque temps.

Hans Luther se plaint à C. Hull

WASHINGTON, 2. — (U.P.) — Le docteur Hans Luther, l'ambassadeur allemand aux Etats-Unis, au cours d'une conversation avec le secrétaire d'état Hull, aujourd'hui, a protesté contre les accusations portées, mercredi, contre lui par Samuel Untermyer, avocat de New-York, à Cleveland.

D'après les rapports des journaux, Untermyer a déclaré que Luther "prétend occuper la position d'ambassadeur allemand mais qu'il n'est en somme qu'un des plus dangereux propagandistes destructeurs".

D'après un communiqué provenant du bureau du secrétaire d'état, Hull a remercié Luther d'avoir porté ces accusations à son attention et a exprimé le regret "qu'un ambassadeur accrédité auprès du gouvernement des Etats-Unis soit l'objet d'une attaque publique de cette nature."

La politique de Sarraut adoptée

PARIS, 2. — (U.P.) — Le premier ministre Albert Sarraut a obtenu l'approbation générale de son cabinet relativement à la politique de son gouvernement qui sera présentée à la Chambre des députés samedi.

Un débat s'ensuivra sur le programme général du nouveau gouvernement afin d'obtenir un vote de confiance qui décidera de la vie ou de la mort du ministère Sarraut. Le premier ministre s'est dit assuré d'obtenir une majorité sur son programme général seulement, l'assaut sera plus grand lorsqu'il présentera ses propositions budgétaires.

GREVE DE FERMERS

SIoux-FALLS, 2. — (U.P.) — Tous les fermiers du Dakota-Sud ont reçu l'ordre de surveiller, à partir de minuit ce soir, toutes les routes de l'état, afin de maintenir la grève agricole jusqu'au jour où ils obtiendront le coût de la production agricole pour leurs produits.

ON IDENTIFIE LE DIRIGEABLE FANTOME

PARIS, 2. — Le dirigeable mystérieux qui survola Salbris, dans le sud de la France, le 30 septembre dernier, donnant rumeur à un espionnage allemand était en réalité le Graf Zeppelin, en route pour l'Amérique du Sud. On a déclaré que le dirigeable avait été forcé de dévier de sa route par la température, et que le ministère de l'air en avait été avisé.

Son mari lui a ordonné de tuer ses deux enfants

JEFFERSON, Ohio, 2. — (U.P.) — Une mère âgée de 28 ans, qui a tué ses deux enfants en bas âge, et son époux, âgé de 55 ans, qui lui a ordonné de les tuer parce qu'il n'aimait pas les jeunes enfants, ont été condamnés, aujourd'hui, à l'emprisonnement à vie au pénitencier de l'état d'Ohio.

Mertis Fleming et son épouse, Aleeta, ont plaidé coupable à l'accusation de meurtre au second degré devant le juge Charles Sargent qui a imposé la condamnation précitée dans le palais de justice du comté d'Ashtabula.

Le couple fut arrêté en août dernier lorsque les policiers découvrirent que leur enfant de 4 ans, Mertis, était mort d'empoisonnement. Mme Fleming admit qu'elle avait donné de l'acide carbolique à son enfant en deux occasions différentes et elle déclara que son époux lui avait ordonné d'agir ainsi.

Au cours du procès, Mme Fleming admit aussi qu'elle avait empoisonné un autre enfant il y a plus d'un an. En terminant, elle a déclaré que son époux détestait les garçons et que toute son attention se portait vers sa fille.

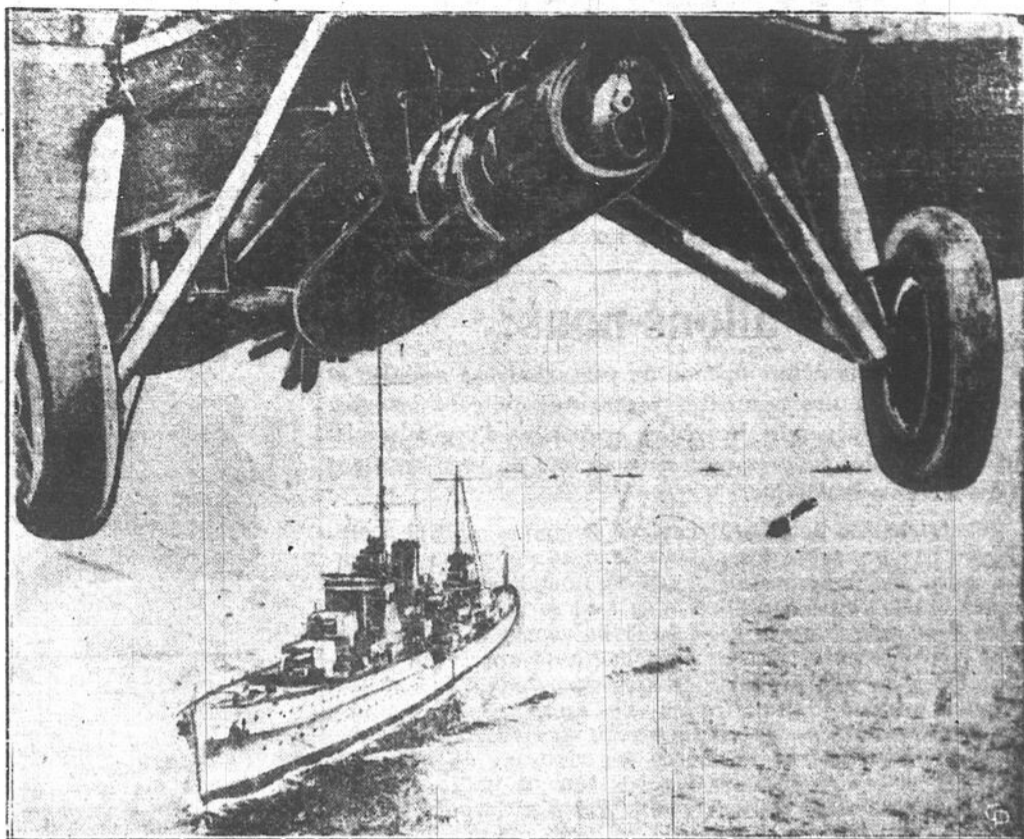
Arthur Goudreau serait candidat

TROIS-RIVIERES, 2. — Devant l'inertie de M. Maurice Duplessis, chef du parti conservateur provincial, les libéraux bien pensants du comté de Nicolet ont décidé de tenter d'assurer le choix d'un homme capable de défendre leurs intérêts à la Législature. Et M. Arthur Goudreau, cultivateur modèle, annonce aujourd'hui qu'il sera candidat, s'il n'y a pas de conservateur mis en nomination.

Ceux qui ont été témoins des événements savent que M. Alexandre Gaudet, un charmant homme, mais un "yes" man, est le choix imposé par M. Lucien Dubois, député fédéral de Nicolet. M. Gaudet est âgé de plus de 60 ans, malade et pas ba-tailleur pour un sou. La convention avait été préparée tout d'abord pour assurer le choix de M. H. N. Biron, maire de Nicolet. Mais, M. Dubois s'aperçut qu'il pourrait avoir besoin du chemin libre, d'ici deux ans, car son comté actuel sera amputé en vertu de la loi de redistribution. Or, le maire Biron est populaire, et s'est depuis longtemps battu pour son parti. Une fois en selle, il aurait été difficile de le démonter. D'où les manigances qui appartiennent à la convention libérale de Bécancourt, et où un chahut conditionné révéla les dissensions profondes existantes dans la "grande famille unie".

C'est pour contrôler le vote que M. Dubois s'opposa à ce que les délégués indiquassent leur choix au scrutin secret. Sans cela, il est évident que M. Ernest Bertrand, de Montréal, avait des chances d'être élu. Il avait bien préparé sa convention, mais les manoeuvres de M. Dubois furent plus effectives. M. Goudreau est un vrai cultivateur. De plus, il a fait des études classiques.

MANOEUVRES NAVALES



Durant les récentes manoeuvres navales anglaises, cette photographie intéressante fut prise faisant voir un avion de bombardement géant Blackburn Ripon s'envolant avec ses énormes torpilles, pour aller attaquer une escadrille ennemie qu'on a rapportée à cent milles plus loin. En-dessous, le croiseur Leander, et dans le lointain, la flotte anglaise qui se dirige vers les lieux du danger.

La Russie des Soviets menacée par la famine

Un homme peut devenir femme et vice versa

OKLAHOMA-CITY, 2. — (U.P.) — Un homme peut tout aussi bien "devenir une femme" que la jeune fille de la Californie possède les caractéristiques physiques d'un homme, a déclaré hier le Dr Herbert Evans, professeur d'anatomie à l'Université de Californie.

"Nos expériences tentées sur des poules, a-t-il ajouté, démontrent que des poules qui ont cessé de pondre peuvent devenir des coqs. Il est aussi possible qu'une femme puisse devenir du sexe masculin. Evidemment le changement ne sera pas complet dans ce corps humain à l'exception des caractéristiques sexuelles secondaires tels que les contours du corps, la croissance des cheveux, le changement dans la voix. Il serait aussi possible de changer un homme en une femme."

Le Dr Evans a expliqué, toutefois, que les caractéristiques fondamentales de l'homme ou de la femme peuvent guère être changées suffisamment pour démontrer une différence sans l'enlèvement ou l'addition de certaines glandes. Après de longues recherches, ce spécialiste prétend que la médecine devrait continuer ses recherches au sujet des glandes de la sécrétion interne.

La médecine a atteint la position qu'elle peut contrôler toutes les maladies infectieuses mais on a réalisé seulement qu'un départ dans le champ des glandes de sécrétion interne. Cette étude est la moins explorée de tout le champ médical.

lui. Il avait bien préparé sa convention, mais les manoeuvres de M. Dubois furent plus effectives. M. Goudreau est un vrai cultivateur. De plus, il a fait des études classiques.

"L'ILLUSTRATION" renseigne sur tout et bien.

CHOC SISMIQUE EN COLOMBIE-ANGLAISE

VICTORIA, 2. — Un léger tremblement de terre a été enregistré sur les instruments de l'observatoire météorologique ici à 4.30 a.m., aujourd'hui. Ce choc paraissait éloigné de 2.300 milles et venait tout probablement des îles Aleutiennes. Le choc a duré deux heures et demie a déclaré M. Napier Denison, surintendant de l'observatoire.

Un soldat accusé d'avoir attaqué une jeune femme

SAN-ANTONIO, (Texas), 2. — (U.P.) — Les avocats du gouvernement fédéral ont manifesté aujourd'hui leur intention de poursuivre la cause du lieutenant John Murrel, ancienne étoile du club de football de West Point, attaché au 91ème régiment d'infanterie au Fort San Houston. Murrel est accusé d'avoir attaqué Blanche Ralls. L'avocat du gouvernement R. Smith a déclaré qu'il s'opposera à la mise en liberté de Murrel sous cautionnement.

A la suite d'une conférence tenue entre l'avocat et Blanche Ralls et sa soeur Margaret, il fut décidé de laisser le lieutenant en prison. Les deux femmes ont déclaré qu'au moment de porter plainte contre Murrel, elles ignoraient que l'accusé était passible de la peine de mort.

La défense du lieutenant est financée par les contributions provenant des 1.200 officiers et soldats du 91ème régiment d'infanterie. Murrel, arrêté vendredi dernier et incarcéré dans la prison du comté de Bexarm a réitéré qu'il était innocent des accusations portées contre lui.

On se plaint de l'apathie des paysans

MOSCOU, 2. — (U.P.) — Une nouvelle famine menace actuellement la Russie soviétique. La campagne de la semence du blé dirigée par le gouvernement est loin d'avoir rapporté les résultats attendus.

En dépit des mesures énergiques prises l'an dernier, la riche région du nord des monts Caucases demeure l'un des secteurs les plus difficiles du "front agricole" de la Russie soviétique, d'après les statistiques rendues publiques. Les fermiers de cette région non seulement n'enregistrent pas d'amélioration, mais offrent une diminution sur les chiffres de l'an dernier.

Les résultats sont actuellement de 40 pour cent de ce qu'on prévoyait et la saison s'achève, tandis que le long hiver russe approche à grands pas.

La presse soviétique, en commentant cette situation alarmante, jette le blâme sur les stations qui fournissent les tracteurs. On prétend que les tracteurs n'ont pas été employés la moitié du temps qu'ils auraient dû l'être, et que même à plusieurs endroits, la machinerie n'a été mise en usage que 10 ou 15 pour cent du temps disponible.

Les leaders soviétiques affirment que malgré tout il y a une certaine amélioration sur les récoltes des années précédentes, en tenant compte des circonstances, mais que d'autre part, cette amélioration est moins sensible à cause de l'apathie des paysans.

On croit qu'il y aurait suffisamment de blé pour assurer du pain à toutes la nation durant l'hiver et le printemps. Une récolte de blé de printemps se fera, et alors, si la famine commence à se faire sentir — ce que l'on pense mais ce que l'on ne dit pas — on se servira de ce blé pour confectionner le pain.

EMISSION DE MONNAIE

WASHINGTON, 2. — (U.P.) — La question de l'émission de \$10,000,000 en papier-monnaie pour balancer la réception de cette somme en argent comme paiement partiel de la dette de guerre anglaise, sera considérée la semaine prochaine par le trésor américain.

L'ILLUSTRATION

Membre de l'A.B.C. est imprimée et publiée par la Société des Journalistes Canadiens Inc., au No 1124, rue MARIE-ANNE Est, Montréal.
 FERNAND DANSEREAU, président et dir.-gérant
 TARIF D'ABONNEMENT: Edition quotidienne: Montréal et banlieue: 12 mois, \$7.50; 6 mois, \$4.00; Province: 12 mois, \$5.00; 6 mois, \$3.00. — Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal. En vente dans tous les dépositaires et dans tous les grands centres de la province.
 REDACTION ET ADMINISTRATION: 1124, rue Marie-Anne Est, Montréal. Case postale 1488 — Téléphone, tous les services: PAIKIR 1171*

MONTREAL, VENDREDI, 3 NOVEMBRE 1933

Où allons-nous?

Nous vivons à une époque de perturbations sociales et économiques où des nécessités pressantes obligent les gouvernements à suspendre les règles ordinaires d'une administration normale, pour empêcher la société de sombrer dans un désastre irréremédiable.

Ce triste état de choses provient de causes multiples provoquées par l'imprévoyance des uns et la complicité des autres avec des puissances financières dont l'ambition désordonnée a jeté le déséquilibre dans tout le rouage du mécanisme économique de la société. L'harmonie a été rompue entre les différentes classes dont l'activité aurait dû se coordonner dans des proportions correspondantes à leur importance, au lieu de sacrifier les unes aux entreprises injustifiables des autres. De ce désordre a surgi un véritable chaos où se débattent ensemble les victimes délibérément sacrifiées et les exploitateurs écrasés sous le poids de leurs propres excès; et le pouvoir public qui a si largement contribué à la déchéance générale se voit dans l'obligation d'intervenir directement, pour éviter une catastrophe, sans qu'il ait le courage de prendre les mesures efficaces qui s'imposent pour réparer ses erreurs et rétablir l'ordre dans la vie économique et sociale. La crise dure depuis trois ans, et on peut encore se demander quel effort ont fait nos hommes politiques municipaux et provinciaux pour l'attaquer dans ses causes, alors qu'ils ont multiplié les moyens de la faire durer le plus longtemps possible.

Il était nécessaire de faire cesser la contraction de la finance entre les mains d'un petit nombre, pour la laisser circuler parmi le peuple qui avait lui-même alimenté cette finance dans une large mesure; mais aucune législation appropriée n'a remplacé les lois vénales qui avaient permis les monopoles financiers.

La grande industrie avait tué les petites exploitations et drainé le capital populaire, pour le bénéfice exclusif de quelques entrepreneurs sans scrupules; mais rien encore n'a été fait pour réparer les injustices et les écummings de capitaux, et la surcapitalisation continue d'accumuler des profits exorbitants en payant des dividendes sur des actions de valeur fictive.

Une industrialisation outrancière avait attiré vers les centres une population qui, normalement, aurait dû vivre à la campagne, au point que les villes contiennent les deux tiers de la population de la province; mais au lieu de créer d'abord un mouvement de retour à l'agriculture, nous avons eu la phase des travaux publics, avec un salaire de famine qui entretenait la misère dans les foyers, et le système des secours directs générateurs de déchéance morale, de dépression physique et de danger social.

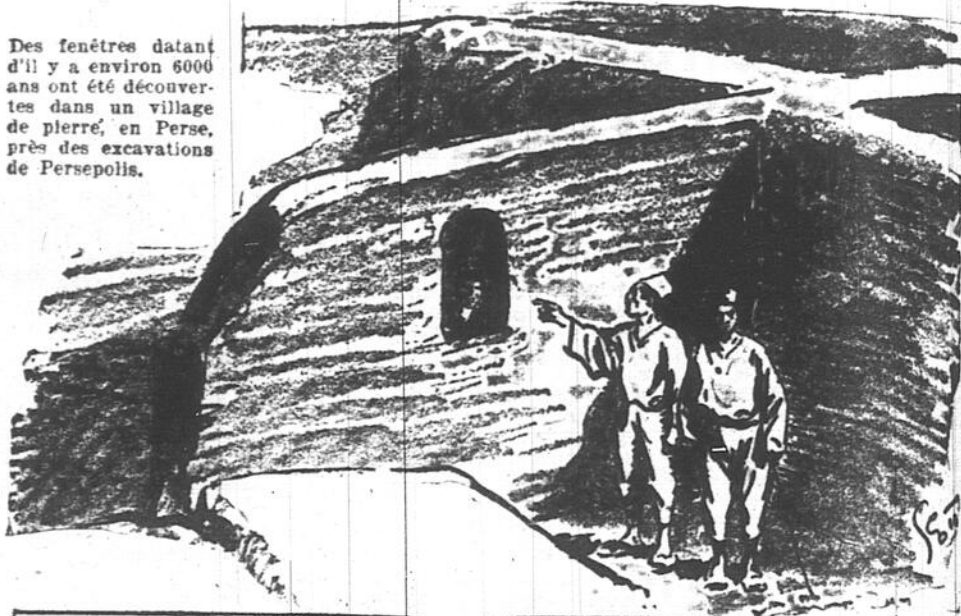
Qu'est-ce que le pouvoir a fait de plus pour combattre la crise? Ou plutôt, que n'a-t-il pas fait pour en assurer la continuation et pour entraîner la société toute entière dans un gouffre de plus en plus profond? Quand les travaux publics seront terminés, les chômeurs ne seront pas plus avancés, et ils se trouveront dans l'obligation de retourner aux secours directs dont l'abolition est impossible, parce que si ça continue, l'assistance officielle aux sans-travail menace d'avoir un caractère de perpétuité. Les contribuables obligés de fournir les fonds destinés aux travaux publics et aux secours directs, sont déjà écrasés sous le poids d'obligations toujours plus lourdes, et la liste interminable des propriétés qui doivent être vendues pour les taxes démontre que la plupart des propriétaires ne pourront pas résister longtemps.

Que va devenir la société et quelles ressources resteront aux pouvoirs publics, quand ceux-ci auront épuisé tous les moyens de dépouiller les contribuables pour faire vivre l'armée sans cesse grandissante des sans-travail? La roue ne peut pas tourner indéfiniment sans se briser, et la voie que nous suivons depuis trois ans ne peut nous conduire qu'à une catastrophe.

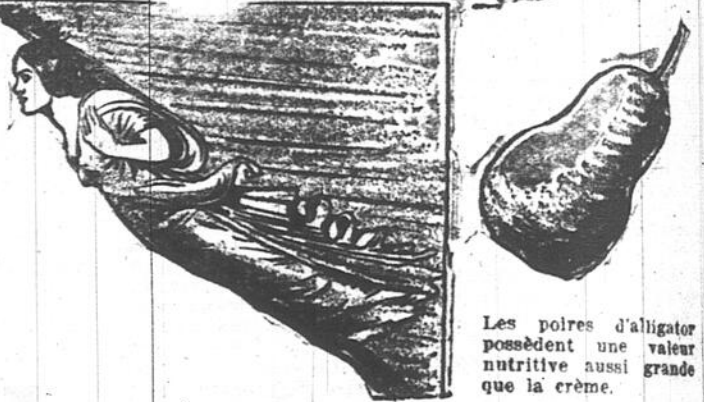
Le retour à la terre, sous toutes ses formes, était l'unique planche de salut pour les individus acculés à la misère, et le seul moyen pour la province de rétablir l'équilibre économique. Il fallait établir le contact entre les deux richesses incalculables composées d'une population capable de travailler et de la propriété foncière encore inexploitée. Si, pour établir ce contact, on avait employé le quart de ce qu'on a coté les travaux publics et l'assistance aux miséreux, nous ne serions pas en aussi pénible posture, des milliers de familles actuellement sans ressources vivraient par elles-mêmes, les contribuables ne seraient pas menacés de la ruine, et le trésor public s'en porterait mieux.

CURIOSITES MONDIALES

Des fenêtres datant d'il y a environ 6000 ans ont été découvertes dans un village de pierre, en Perse, près des excavations de Persepolis.



A partir du temps de Christophe-Colomb, l'on sculpta des corps de femme sur la proue des navires. Un philosophe-psychologiste prétend que cette femme était bien souvent l'objet d'un véritable amour de la part des matelots.



Les peires d'alligator possèdent une valeur nutritive aussi grande que la crème.

Le retour à la terre...

Extrait d'une causerie prononcée à la radio, par M. J. E. Laforce

Et d'ailleurs, il reste toujours tant de choses à acheter sur une terre nouvelle, avant que ça devienne une ferme qui fasse vivre son homme, surtout quand on commence comme ont commencé les RETOURS A LA TERRE.

Qu'on le veuille ou non, il n'est qu'un moyen de régler la situation actuelle de façon à ramener un peu d'ordre dans la vie cahotique que nous vivons. C'est le RETOUR A LA TERRE.

En supposant que demain les usines reprennent à fonctionner, que demain revienne ce qu'on est convenu d'appeler le retour à la prospérité, il nous resterait pour le moins 500,000 personnes qui ne trouveraient plus à rentrer de nouveau dans l'industrie.

Il est de nombreuses causes pour cela, que ça dépende du développement du machinisme, que ce soit à cause de la surproduction étrangère, ou encore que la cause soit due au fait que des pays importateurs d'il y a quinze ans, non seulement n'importent plus, mais sont aujourd'hui des pays exportateurs, ou que ce soit pour toute autre cause, il est un fait certain: nous avons pour le moins un demi-million de population dans les centres urbains de plus que l'industrie peut employer.

Allons-nous indéfiniment faire vivre ces gens de charité publique? Les villes et l'Etat peuvent-ils se charger de payer des rentes à vie à un demi-million de personnes qui ne travailleront pas, mais qu'il faudrait nourrir, vêtir, abriter, chauffer, et à qui il faudrait bien un de ces jours consentir à payer des distractions, que ce soit le théâtre ou la villégiature.

Dans un pays où il reste encore des centaines de millions d'acres de terre arable à mettre en valeur, ne vaudrait-il pas mieux donner la liberté ou forcer même, s'il le faut, ces gens à s'organiser pour suffire à eux-mêmes, dans le plus bref délai possible?

Pour cela il n'est que le RETOUR A LA TERRE, à la terre où cette population, avec l'aide raisonnable des pouvoirs publics, pourra récolter de quoi manger,

Vente pour les taxes

Dans un mois, le Conseil municipal fera vendre un nombre considérable de propriétés pour défaut de paiement d'arrérages de taxes. La liste interminable de ces ventes nous offre une faible idée des retards apportés dans le paiement des impôts fonciers dont la ville a pourtant un grand besoin à cette époque de dépenses extraordinaires, où il lui faut ajouter à ses obligations régulières le soutien des sans-travail et le coût de travaux publics, car les arrérages de 1931 et de 1932 n'entrent pas en ligne de compte pour déterminer les ventes en justice. Mais cette liste démontre davantage l'épave des contribuables dont la ruine sera bientôt consommée, si elle ne l'est pas déjà.

Du train où vont les choses, la situation ne peut que s'aggraver, car il arrive que les revenus d'un grand nombre de propriétaires seront fictifs, et le paiement de leurs taxes inopérant, à cause du loyer que la ville leur paiera pour loger les sans-travail. La ville retirera, d'une main, ce qu'elle leur remettra de l'autre, et cette circulation stérile n'aura pas d'autre effet que d'entretenir l'illusion que les contribuables touchent quelque chose et que l'administration reste dans ses fonds. Malheureusement, l'illusion sera courte, car la catastrophe est imminente.

Citoyens, voyez-y vous-mêmes.

Le temps passe vite, et la date des élections municipales arrivera bientôt. Les contribuables intéressés — financiers, hommes d'affaires, professionnels, propriétaires et ouvriers — vont-ils encore une fois permettre aux combinaisons politiques de cuisiner ces élections à leur guise, en vue d'intérêts particuliers et d'ambitions particulières? N'est-il pas temps que ceux qui paient toujours sans rien contrôler, entreprennent enfin de prendre en mains leur propre cause? Ce n'est pas Québec qui doit décider du genre d'administration qui convient à Montréal; ce ne sont pas, non plus, certains ambitieux personnages qui doivent imposer des candidats de leur choix, afin de pouvoir ensuite gouverner à leur guise, officiellement, soit dans la coulisse.

La ville de Montréal mérite d'être représentée, à l'échelle de ville, par des échevins qui réalisent les aspirations des électeurs et mettent au premier plan les véritables intérêts de la ville. Pour arriver à cela, il est absolument nécessaire que les intéressés se liguent ensemble, qu'ils élaborent un programme d'intérêt général et choisissent ensuite parmi eux l'homme qui mérite leur confiance. Autrement, Montréal continuera de jouer son rôle de vache à lait; et, comme par le passé, ce ne seront pas les contribuables qui auront la crème.

produire ce qu'il faut pour le marché de la table, de la garde-robe, couper du bois pour se loger, se chauffer; en un mot s'organiser pour vivre convenablement, et même arriver à établir ses enfants pour qu'ils deviennent des citoyens qui soient pour l'Etat une force active.

La semaine prochaine, nous continuerons encore l'exposé de la situation présente des RETOURS A LA TERRE.

J.-E. LAFORCE

Le conseil n'a pas aboli la commission de l'aqueduc

La lutte se termine faute de combattants

UNE DEPENSE DE \$850,000 APPROUVEE

L'abolition de la commission de l'aqueduc n'a pas été décrétée par l'édilité, au cours de la séance du conseil municipal tenue hier, faute de combattants. L'échevin W.-H. Biggar, représentant du quartier Notre-Dame de Grâce, le proposeur n'ayant pu se trouver de second. Toutefois, M. Biggar prit immédiatement sa revanche lorsqu'il se prononça contre l'adoption de l'emprunt de \$850,000 pour diverses améliorations à apporter au système de l'aqueduc. Il dit que l'aqueduc municipal coûte \$60,000,000 dont \$25,000,000 furent dépensés au cours des dernières années. M. Biggar ajoute qu'il s'agit en l'occurrence d'une dépense de \$850,000 mais qu'il est aussi question d'une dépense de \$1,500,000 pour le prolongement du système d'aqueduc dans le nord et de \$5,000,000 pour la construction d'un réservoir à Rosemont.

L'an dernier, la législature de Québec a autorisé la ville de Montréal à dépenser \$10,000,000 pour réaliser sans referendum, des améliorations au système d'aqueduc de la métropole. Depuis, on s'est empressé de dépenser \$2,000,000 à cette fin. La ville ne peut supporter l'augmentation constante de sa dette.

La dette municipale a augmenté de \$22,000,000 il y a deux ans, de \$18,000,000 l'an dernier et on anticipe un déficit de 5 à 6 millions de dollars l'an prochain. Si les autorités continuent de dépenser sans y mettre un frein, ils se trouveront devant l'alternative d'augmenter la taxe foncière à \$2 et si elle est augmentée, les petits propriétaires se trouveront dans l'impossibilité de solder cette taxe. Il s'agit d'appliquer les freins aux quatre roues et d'arrêter sans tarder l'augmentation constante des dépenses capitales.

LES PROPRIETAIRES

L'échevin Biggar dit qu'il serait en faveur de ces travaux s'ils étaient compris dans l'entente avec les gouvernements au sujet des travaux de chômage. Les améliorations réalisées pour l'aqueduc, les égouts et le chômage coûtent entre 15 et 20 millions de dollars annuellement. Seulement les propriétaires se trouveront sous peu dans l'impossibilité de faire face à leurs obligations. Ainsi dans Rosemont, les propriétaires doivent prendre de 7 à 8 mois de loyer qu'ils perçoivent pour solder leurs taxes. Les propriétés appartenant pratiquement à la ville depuis la crise. Il est temps de mettre un frein à toutes dépenses capitales si elles ne sont pas comprises dans l'entente tripartite.

En réponse, l'échevin Joseph Schubert, représentant du quartier Saint-Louis, dit qu'il est aussi en faveur d'appliquer les freins aux quatre roues, mais non seulement en descendant la côte mais aussi en remontant. Il est d'une nécessité absolue de considérer d'abord l'importance des travaux à exécuter pour venir en aide à la population et après, la question d'économie. Si on exagère dans les économies, il y aura inévitablement juger d'abord quelles en seront les conséquences.

La réserve de l'aqueduc de Montréal n'est suffisante que pour 16 heures. Les autorités ne peuvent prendre un risque aussi grave. D'ailleurs, le temps est propice à l'exécution de travaux publics d'une telle importance. Que cela plaise aux grands financiers ou non, la ville doit être administrée et les citoyens protégés adéquatement parce que nous ne pouvons nous dispenser des bienfaits de la civilisation actuelle. Le coût des taxes à Montréal est le moins élevé de toutes les grandes villes de notre continent.

Sous l'administration Houde, on dépensait beaucoup plus en travaux publics que sous l'administration actuelle qui en exécute que depuis

quelque temps. Entre épargner des fonds et donner du travail, M. Schubert se prononce en faveur de la dernière alternative.

L'échevin Alonzo Savard, président de la Commission de l'Aqueduc, dit que le quartier de M. Biggar est celui qui formule le plus de plaintes au sujet de l'approvisionnement d'eau. Le département de l'aqueduc rapporte des profits à la ville de Montréal. La ville, sur les 130,000,000 de gallons d'eau pompés ne peut en filtrer que 100,000,000 et ses réservoirs descendent ainsi en bas du niveau normal.

L'ECHEVIN GABIAS

L'échevin Maurice Gabias remercie M. Biggar du conseil qu'il vient de donner à l'administration à l'effet de pratiquer l'économie seulement devant une question aussi importante que celle de la fourniture de l'eau, la dépense devient une nécessité surtout au point de vue de l'hygiène publique. L'administration n'a pas le droit d'économiser sur les crédits du département de l'aqueduc lorsque la réserve d'eau à Montréal n'est suffisante que pour 16 heures. L'an prochain, les administrateurs devront serrer la corde pour financer. En terminant, M. Gabias déclare que la tâche de l'opposition est de beaucoup plus agréable que celle des administrateurs.

L'échevin Alfred Legault dit que le quartier de M. Biggar ne requiert plus d'améliorations et qu'il comprend que son représentant réclame des économies. Il ajoute qu'aucune administration a économisé autant que la présente.

L'échevin Dupuis. — Sur les petits...

M. Legault. — Pas plus sur les petits que sur les gros. Malheureusement l'administration s'est trouvée dans l'obligation de congédier des petits employés dans un but d'économie. Les grands financiers devraient être les premiers à donner l'exemple, seulement ils congédient un grand nombre d'employés et tentent après de leur trouver de l'emploi au municipal.

L'échevin Dupuis dit que M. Legault, en attendant la disparition du conseil municipal, profite de l'occasion pour prononcer un discours électoral. La dépense de \$850,000 est finalement adoptée.

UN PROJET DE JARDIN

M. Seigler demande au comité exécutif de construire un vaste jardin dans le trou béant de la rue Dorchester si le gouvernement fédéral ne réalise pas le projet de la gare centrale.

M. Biggar demande au président de l'exécutif si tous les arrérages seront payés jusqu'au premier novembre aux sociétés de secours. M. Gabias lui répond que le rapport de la commission du chômage à cet effet sera soumis au conseil municipal sous peu.

L'échevin Z.-H. Lesage prie le comité exécutif d'étudier l'opportunité de répartir en vingt versements annuels le paiement de l'égoût de la rue Jean-Talon, du boulevard Saint-Laurent en gagnant l'est.

L'échevin Léon Trépanier, propose, au nom du conseil municipal, un vote de condoléances à la famille de M. Napoléon Giroux dans le deuil cruel qui vient de la frapper.

Importations d'écrèmeuses

Les importations d'écrèmeuses de fabrication suédoise accusent un nouvel accroissement en septembre. Elles portent sur 550 unités valant \$7,856; les Etats-Unis nous en ont fourni 449 ayant une valeur de \$28,512, ce qui fait 999 unités en tout. Coïncidence remarquable, les importations du mois d'août portent sur le même nombre. Le total de septembre 1932 était de 466 unités.

BRIQUE DE SABLE ET CHAUX

La production de l'industrie de la brique de sable et chaux est évaluée à \$153,716 en 1932 comparativement à \$540,390 en 1931.

L'inactivité de la construction est la cause principale de cette grande diminution. La production de briques est de 19,819,000, valant \$131,449 en 1932 comparativement à 46,003,000 valant \$469,783 l'année précédente. Quelques établissements dans ce groupe fabriquent aussi des blocs de ciment. Seulement les établissements ont fabriqué de la brique de sable et chaux dont 3 en Ontario, 2 en Québec et 1 au Manitoba. Les 3 établissements de l'Ontario, tous dans le

voisinage de Toronto, ont contribué 65 pour 100 de la production totale.

Importations de bicyclettes

Bien que la saison pour la vente de bicyclettes soit plutôt avancée, on constate des importations de 517 unités au cours du mois de septembre, contre 32 il y a un an. Comme d'ordinaire la plupart sont en provenance du Royaume-Uni, soit 499; les Etats-Unis nous en ont fourni 15. Le Canada a importé en outre 33 motocyclettes des Etats-Unis et 7 du Royaume-Uni; d'ordinaire c'est ce dernier pays qui nous en fournit le plus grand nombre. Les importations de mo-

tocyclettes accusent également une augmentation sur septembre 1932.

CARTON ISOLANT

Refletant l'activité croissante dans le bâtiment, les expéditions de carton-planche enregistrent un accroissement sur le mois d'août. Le total de septembre donne 1,489,739,000 pieds carrés, contre 1,326,597,000 le mois précédent. Le grand total des neuf premiers mois de l'année en cours porte sur 10,758,031,000 pieds carrés; on voit donc que les expéditions effectuées en septembre dépassent de beaucoup la moyenne.

15ième Grande

VENTE ANNIVERSAIRE

chez

DUFRESNE & PELLETIER

Chaussures Hommes Femmes et Enfants à Prix Réduits




BELLES OCCASIONS

En Souliers et Bottines de Garçons. Souliers Oxford, gun metal, couture Goodyear, semelles très pesantes, talons de caoutchouc. Grandeur 3 à 5 1/2. — Valeur de \$3.50.

\$ 2.45

Bottines de Police pour Hommes

Fabriquées en Box Kip imperméable, double semelle en cuir pesant, couture Goodyear. Ne pouvant être détaillées nulle part à moins de \$6.00 — En vente à

\$ 3.97

Bottines en gun metal pour garçons

Semelles Panco. Valeurs de \$2.00 à 2.50 offertes aux prix suivants:

Grandeurs 11 à 13	\$1.49
Grandeurs 1 à 8	\$1.69

Souliers en gun metal avec attaches pour demoiselles

Semelles en cuir et talons de caoutchouc. Grandeurs 11 à 2. Valeur de \$1.50 — En vente à

89c

Souliers d'automne, Pumps et Attachés pour Dames



Couleurs brun, gris et noir. — Valeurs jusqu'à \$4.

EN VENTE A

\$ 2.69

4069 ONTARIO, Est coin Blvd PIE IX

BOURSE DES MINES DE TORONTO

(Courtoisie de J.-A. Hébert & Cie, 381, rue Notre-Dame Ouest)

Alkoma	2
Amity	3
Area	4
Harry Hollinger	13
Base Metals	164
Bunker Hill	7
Bralorne	585
Brownlee	23
Brett Threth	15
Big Missouri	41
Can. Kirkland	84
Central Pat.	57
Castle Threth	51
Chibougamau	41
Chemical Research	170
Clercy	23
Central Manitoba	14
Colmaria	47
Comstar	86
Cons. Copper	484
Cons. Smelters	130
Calgary & Edmonton	100
Dome Mines	3650
Eldorado	320
Falconbridge I.	345
Federal Kirkland	23
Granada Rouyn	46
Goodfish	191
Hollinger	1040
Howey	116
Hudson Bay	950
Kirkland Lake	37
Lake Shore	5000
Lee Gold	14
Macassa	99
Malarie	43
Manitoba Basin	2
McIntyre	4495
McMillan	11
Mining Corp.	180
Moffatt Hall	23
McVittie	94
McLeod	2
Malrobie	14
Nipissing	255
Noranda	3485
Norden	12
Pioneer	695
Premier Gold	117
Pend Oreille	42
Reno	92
Sherritt Gordon	110
St. Antonio	142
Sisco	148
Sudbury Basin	115
Sylvania	124
Treadwell Yk.	85
Teck Hughes	425
United Kirkland	18
Vipond Cons.	69
Ventures	87
Wayside	45
Wright Harg.	800

HUILES:

Ajax	19
East Crest	142
Homestead	32
Home	12
Total des ventes	583,000

METAUX:

Or	3238
Argent	494
Cuivre	8
Plomb	430
Fer-blanc	494
Zinc	512

BOURSE DE NEW-YORK

Auburn	37
Am. Com. Alcohol	62
American Can	89
Anaconda	144
Bethlehem Steel	29
Cas. T. Machine	453
Consolidated Gas	374
General Electric	184
General Motors	273
Int. Nickel	199
Montgomery Ward	19
Nat. Distillers	93
Standard Oil of N.J.	42
U. S. Alcohol	672
U. S. Steel	383

BOURSE DE MONTREAL

(Courtoisie de J.-A. Hébert & Cie, 381, rue Notre-Dame Ouest)

Brazilian	123
Bruck Silk	18
C. P. R.	131
Can. Car	5
Dons. Bridge	26
Ind. Alcohol "A"	164
do "B"	15
Montreal Power	23
Nat. Breweries	244
McClell Frontenac	101
Power Corp.	84
Shawinigan	16

CURB de MONTREAL

(Courtoisie de J.-A. Hébert & Cie, 381, rue Notre-Dame Ouest)

Beauharnois	31
Dist. Seagrams	18
Imp. Oil	123
Int. Pete	198
Melchers "A"	11
do "B"	8
Walkers	404
Sullivan	17
Wayside	45
Brewers Distillers	230
Cons. Paper	23
Brewing Corp.	5

VOLUMES MICROSCOPIQUES



CES VOLUMES qui comptent au nombre des plus minuscules en existence appartiennent à la bibliothèque du Congrès des Etats-Unis. On peut en tenir une quantité entre ses deux mains. Parmi ces volumes on compte la Bible, des écrits de Shakespeare, Dante, Kant, Disraeli, Poe et plusieurs autres. Il faut cependant se servir d'une loupe pour en faire la lecture.

LA PRODUCTION DE CHARBON EN SEPTEMBRE

Les charbonnages canadiens ont produit 1,101,158 tonnes de charbon en septembre, contre 934,191, et 1,012,659 tonnes respectivement les mois correspondants de 1932 et 1931. Le total du mois passé comprend 750,811 tonnes de charbon gras, 48,789 de charbon sub-bitumineux et 301,558 de lignite.

La production en Nouvelle-Ecosse porte sur 497,888 tonnes contre 307,992 il y a un an. Les charbonnages de l'Alberta ont produit 408,775 tonnes, contre 431,252 l'année passée, fléchissement de 5.2 pour cent. La production en Colombie Britannique a diminué de 10.3 pour cent, étant de 112,874 tonnes contre 125,834. Quant à la Saskatchewan et le Nouveau-Brunswick on constata des totaux respectifs de 57,981 et 23,640 tonnes, comparativement à 51,719 et 17,392 en 1932.

PRODUCTION DE COKE

La production de coke atteint en septembre 155,711 tonnes, soit plus que tout autre mois depuis mars 1932, contre 150,283 le mois précédent et 126,639 le mois correspondant de l'année passée. Les accroissements respectifs sur août 1933 et septembre 1932 équivalent ainsi à 3.7 pour cent et 23 pour cent.

Pour produire 155,711 tonnes de coke, les cokeries du Canada ont utilisé 60,727 tonnes de charbon domestique et 151,561 tonnes de charbon étranger. Au cours des neuf premiers mois de cette année, elles ont utilisé en tout 386,948 et 1,340,320 tonnes respectivement, la production cumulative de coke portant sur 1,259,616 tonnes.

INDUSTRIE DES EAUX MINERALES ET GAZEUSES

La production de cette industrie donne \$11,067,886 en 1932, contre \$13,064,353 en 1931, diminution de 15 pour cent.

Voici comment les 398 établissements en exploitation au cours de 1932 se répartissent parmi les dif-

MARCHE DES BLES WINNIPEG

Novembre	632	642	638	642
Décembre	63	64	63	638
Mai	678	678	662	678

CHICAGO

Décembre	842	861	835	858
Mai	872	882	861	878
Juillet	958	861	832	831

CHANGES ETRANGERS

La prime sur les fonds américains: 9-16 de 1 pour cent. L'escompte sur les fonds canadiens: 9-16 de 1 pour cent. La livre Sterling à New-York: \$4.824. La livre Sterling à Montréal: \$4.851.

LES IMPORTATIONS DE CAMIONS

Les importations d'automobiles et autres véhicules en fer montrent en septembre leur baisse saisonnière ordinaire, excepté pour les camions qui sont au nombre de 59 comparativement à 6 en septembre 1932. Huit de ceux-ci viennent de la Grande-Bretagne et 51 des Etats-Unis. Les automobiles à bas prix viennent principalement des Etats-Unis et les voitures de luxe du Royaume-Uni. Le gros de ces importations, \$640,482, vient des Etats-Unis.

AVIS LEGAL COUR SUPERIEURE

Province de Québec, District de Montréal, No E-124578. M^{me} GEORGETTE INC., corps politique et corporation, dûment incorporée, ayant son bureau-chef et principale place d'affaires, dans les cité et district de Montréal. Demanderesse, vs GEORGES DURAND, marchand, des cité et district de Montréal. Défendeur, BANQUE DE MONTREAL, (Succursale des rues Sherbrooke et Guy), corps politique et corporation dûment incorporée, ayant son bureau-chef et principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal. Tiers-Saisie. Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois, Montréal, 18 octobre 1933. T. DEPATIE, Député-Protonotaire.

AVIS LEGAL COUR SUPERIEURE

Province de Québec, District de Montréal, No C-122505. DAME GEORGETTE BOUCHARD, des cité et district de Montréal, épouse séparée de biens de Georges Durand, et dûment autorisée aux présentes par jugement de cette Cour. Demanderesse, vs GEORGES DURAND, des cité et district de Montréal, marchand. Défendeur. Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois, Montréal, 18 octobre 1933. T. DEPATIE, Député-Protonotaire.

Les "retours à la terre" somment l'échevin Gabias Y aura-t-il oui ou non un retour à la terre en 1933

Les aspirants-colons, les chômeurs et leurs familles qui doivent éventuellement partir s'installer dans les nouvelles régions de colonisation du Témiscamingue et de l'Abitibi, posent aujourd'hui la question de leur départ à M. Maurice Gabias, président du comité exécutif, par la lettre suivante que la "Presse" publie in-extenso et qui est signée par M. Lionel Gagnon, président de l'association des aspirants-colons.

M. Maurice Gabias, M.P.P. Président du Comité Exécutif, Hôtel de ville, Montréal.

Cher monsieur: Vous êtes au courant de la question du Retour à la Terre pour l'avoir discutée, sans doute souvent, avec vos collègues du Comité Exécutif, pour avoir entendu le leader du conseil municipal, l'échevin Léon Trépanier, faire un beau plaidoyer en faveur de cette sage mesure à une assemblée régulière du conseil municipal, qui, en fin de compte, accepta l'offre du gouvernement provincial de favoriser un mouvement de Retour à la Terre en se servant du plan Gordon.

Vous êtes au courant, sans doute, des nombreuses démarches qui ont été faites pour mettre cette politique en vigueur, et de la part des officiers supérieurs de votre gouvernement municipal et de la part des officiers supérieurs de la commission de chômage, sans compter les nombreuses démarches d'autres fonctionnaires que la question du Retour à la Terre intéresse. Quel a été le résultat pratique de toutes ces démarches? Ne suis-je pas justifié d'écrire le mot NUL, comme réponse?

Nous, les candidats du Retour à la Terre, nous nous sommes formés en association sous le nom de "L'Association des Aspirants Colons" dans le but de représenter collectivement les vues des postulants du Retour à la Terre auprès des autorités gouvernementales, de solliciter des secours en espèces pour al-

der ceux qui partiront — vous voyez bien que nous comptons partir. Notre secrétaire a même eu une entrevue avec l'honorable premier ministre de la province et lui-même je me pose la question: quel a été le résultat? nous ne sommes pas encore partis.

Maintenant je vous mets au courant des démarches individuelles de chaque candidat du Retour à la Terre. Il a dû voir son curé, son échevin, puis des fois son député aller ici et là pour se procurer des lettres de recommandation, très souvent il a dû faire plusieurs voyages pour voir son homme. Ce n'est pas tout; notre candidat a dû se présenter aux bureaux de recrutement, aller à l'hôtel de ville à la commission de chômage, ici là, plus souvent qu'ailleurs, sur pied, car les billets de tramways sont pas de monnaie courante chez le chômeur. Quel résultat pour ces pèlerinages deux, trois, quatre fois la semaine qui durent deux, trois, quatre mois. Ne dis pas la vérité quand j'écris Rien!

Au nom de l'Association des aspirants colons, au nom de simple justice, je m'en rapporte à vous comme président du comité exécutif de la cité de Montréal de nous fournir des renseignements si OUI NON, il y aura un Mouvement Retour à la Terre.

Votre réponse dira sans équivoque si nous devons continuer à vivre la charité étatisée, du secours direct, ou bien si le gouvernement municipal nous fournira les secours nécessaires pour nous aider à retourner au métier du travailleur à qui nous fournir, nous l'espérons, le moyen de vivre de nos propres forces, comme des hommes de ceux qui veulent travailler.

Dans l'attente de votre réponse monsieur le président du comité exécutif, je suis,

Votre tout dévoué, (Signé) LIONEL GAGNON, Président de l'Association aspirants-colons.

Annances Classifiées
Toute annonce-classifiée est acceptée au tarif de \$0.15 la ligne. Coût minimum pour annonce de trois lignes \$0.50 chacune. Trois insertions consécutives — \$0.75.
Appelez Falkirk 1171
Les annonces classifiées sont acceptées de 8 h. 30 du matin à 6 h. du soir. Tarif pour contrat d'annonces classifiées sur demande.

AUTOMOBILES LAVES
Nous allons laver votre automobile dans votre garage pour \$1.00. Polir à la cire (simonised) \$2.50. Par homme d'expérience. Appelez Wilbank 4700.

Frères du Boulevard St-Joseph, sur la rue Drolet, 5060, belle chambre à louer. HARBOUR 1659.

PRESSAGE ET NETTOYAGE
Sylvain Valet Service
Pressage, Nettoyage, Réparations, Tailleurs pour hommes et femmes. Service courtis. Allons à domicile. WILBANK 2639

COLLETTE BATTERY SERVICE
1300, Demontigny Est
Réparations du système électrique d'automobile. Batteries chargées, réparées et emmagasinées. Vente et service des batteries Exide. Chertier 3431.

MOTEURS ELECTRIQUES A BON MARCHE
Réparation de frigorifères, machines à laver et à coudre. Souffleurs à vendre, installés. Ascenseurs réparés et installés; aussi à vendre. W. J. NAGLE ELEVATOR, 157, rue Laguchetière, O. LANCASTER, 3831

STENOGRAPHE
Cours complet anglais-français RENE DUSSAULT
Sténographe officiel bilingue 1835, rue Leclaire, Montréal. Tél. CLAIRVAL 3583

Cyrille Prud'homme, poseur de tapis et prélat, spécialité: réparations et couture de tapis. Prix raisonnables. 4128 Rivard, Tél. LANCASTER 3048

PRODUITS ALIMENTAIRES
LA CIE DES PRODUITS FAMILIAUX
4785 Ste-Catherine Est. CLAIRVAL 160
Nécessités Domestiques
ESSENCES CULINAIRES
ARTICLES DE TOILETTE
Catalogue envoyé GRATUIT

CADILLAC en très bon ordre, \$1000, beau char. Besoin d'argent? Ravary 1357 Laurier E. AM. 0861

NOUS ACHETONS autos usagées toutes marques, ainsi que bicyclettes à pédales pour argent comptant. S'adresser 750 Ave de L'Église, St-Dun, York 0861.

ENTREPRENEURS-PLOMBES
Plomberie générale et chauffage. Glacières électriques — poêles à gaz. Réparations de tous genres en plomberie. Service rapide.

UNDERWOOD
reconstitué
\$40
Termes faciles
Toutes marques de portatif
McGill Typewriter Co.
N. Martineau & Fils, Prop.
1082, rue Bleury, Montréal
d'Arquette 3545
Pour plus amples informations
écrivez ou maillez ce coupon.
Nom
Adresse

QUI A PEUR DES LOUPS ?



ANN RONELL, jeune new-yorkaise de 23 ans, a composé la chanson si populaire "Who's Afraid of the Big Bad Wolf" ou "Qui a peur des loups". Mademoiselle Ronell, collaborant avec Frank Churchill a terminé cette composition en 45 minutes. Née à Omaha, Neb., elle compose depuis l'âge de 16 ans, et est l'auteur de plusieurs chants populaires bien connus.

"MELO" AU STELLA A PARTIR DE LUNDI

Les habitués du Stella, qui, depuis le début de la saison, trouvent dans chaque spectacle l'attrait de la nouveauté et de la gaieté, n'ont pas encore ri d'aussi bon coeur que cette semaine. C'est un véritable feu roulant de réparties spirituelles et de mots à l'emporte-pièce qui ne vous laissent pas le temps de respirer. Fred Barry s'y montre une fois de plus à la hauteur de sa réputation et son Chaumet comptera parmi ses meilleures créations.

Pour la semaine prochaine, l'Académie Canadienne d'Art Dramatique met à l'affiche un autre grand succès de la scène française: "MELO", pièce en 3 actes de M. Henri Bernstein.

Le sujet fort simple est traité de main de maître et les dix tableaux qui composent cette pièce sont empreints de la plus grande sentimentalité.

Dans cette pièce d'un genre tout différent, nous aurons occasion de voir les quatre nouvelles vedettes de la troupe dans les rôles principaux. La distribution comporte en effet les noms de Mlles Lilliane Dorsenn et Germaine Géranne et ceux de MM. André Laurent et Jacques Auger, secondés par plusieurs de leurs camarades dans des rôles secondaires.

La mise en scène fort complexe qu'exigent les nombreux tableaux de cette pièce a été l'objet d'un soin tout particulier de la part de M. Ant. Godeau qui en a réglé minutieusement tous les détails et vu à l'exécution de décors spéciaux bien dans la note.

N.B. — Vendredi 3 novembre à 5 heures de l'après-midi aura lieu l'inauguration officielle du "Foyer du Stella" qui sera ouvert au public le même soir.

LE RETOUR DE PAUL MUNI A L'ECRAN

HOLLYWOOD, 2. — Paul Muni, populaire vedette de cinéma, fera sa première apparition sur l'écran depuis sa production où il tenait le rôle principal dans un film décrivant les conditions dans les pénitenciers des Etats-Unis. Il a comme partenaire dans cette nouvelle production Jean Muir, et le nom de ce film qui est tourné par la compagnie Warner Bros est "The World Changes".

PARTIES DE PLAISIR QU'ON INTERROMPT

HOLLYWOOD, 2. — (U.P.) — Joan Crawford et Clark Gable ne sont pas actuellement des mieux disposés envers la compagnie qui leur verse des honoraires fabuleux. Joan s'appretait à s'embarquer pour une courte vacance à New York, qu'elle n'a pas visité depuis quelque temps à cause d'un surcroît de travail, tandis que Gable s'était retiré dans les montagnes pour une expédition de chasse dont il rêvait depuis longtemps, qu'une sommation urgente les rappelait tous les deux pour toutes de nouvelles scènes de la production "Dancing Lady" qu'ils viennent de terminer.

"L'ILLUSTRATION", le seul tabloïd français quotidien d'Amérique.

KAY FRANCIS



KAY FRANCIS, qui tiendra le rôle principal dans le film de l'opéra "Mandalay". Elle n'a cependant pas goûté le changement apporté à l'artiste qui jouera avec elle. Lyle Talbott vient d'être substitué à George Brent.

- 8.45 — Musique des vieux maîtres
- 9.00 — "The Melodeers"
- 9.15 — Chansons françaises
- 9.30 — "Metropolitan Parade", (C.B.S.)
- 10.00 — L'Heure des femmes canadiennes
- 10.30 — Température et ouverture de la Bourse.
- 10.45 — Causerie sur le soin des enfants
- 11.00 — Récital d'orgue
- 11.45 — L'école d'hygiène sociale.

Après-midi

- 12.00 — L'Heure des Cantons de l'Est
- 12.30 — Cours de la Bourse
- 12.45 — Causerie agricole de l'U.C.C.
- 1.00 — Concert du Royal York
- 1.15 — "The Playboys", (C.B.S.)
- 2.00 — Chronique féminine
- 2.15 — Mark Warhow et orchestre, (C.B.S.)
- 2.30 — Récital d'artistes, (C.B.S.)
- 3.15 — Alex. Semmler, pianiste, (C.B.S.)
- 3.30 — Programme de variétés Harrisburg, (C.B.S.)
- 4.00 — Orchestre Bernie Morgan
- 4.30 — Cours de la Bourse
- 4.45 — "The Grab Bag", (C.B.S.)
- 5.00 — L'école du doux parler
- 5.15 — Orchestre Jack Miller, (C.B.S.)
- 5.30 — Le programme du foyer

C F C F

Matinée

- 7.30 — Musique d'orgue
- 8.00 — Airs populaires
- 8.15 — Musique d'orgue
- 8.30 — Cheerio
- 9.00 — "Breakfast Club"
- 10.00 — L'heure des femmes canadiennes
- 10.45 — Concert d'instruments à cordes
- 11.00 — Concert

Après-midi

- 12.00 — Nouvelles
- 12.30 — Souvenirs musicaux d'un vieux trappeur
- 1.00 — Cotes de la Bourse
- 1.30 — Concert de l'hôtel Mont-Royal
- 2.00 — "Magic of Speech"
- 2.30 — "Baby in Hollywood"
- 2.45 — Paroles et musique
- 3.00 — L'orchestre symphonique de Rochester
- 3.30 — Musique de la marine américaine
- 4.00 — "May We Present"
- 5.00 — Symphonie
- 5.45 — "Little Orphan Annie".

ASSEMBLEE DES COLLETS BLANCS

Une assemblée publique de l'Association des Collets blancs sera tenue, ce soir, à 8 h. 30 au No 1685 avenue Laurier-est, sous la présidence de M. Cool, président actif de cette valeureuse association qui recrute ses membres parmi les employés de bureaux, du commerce, des assurances, etc.

A cette assemblée sont instamment invités non seulement les membres, mais encore tous les intéressés et le public qui veut se renseigner sur les activités sociales de cet organisme qui a tant fait pour ceux de ses membres que le chômage a frappés. M. J. A. Francoeur, m.p.p., sera présent et adressera la parole. La direction de l'association nous apprend que

chaque mercredi et vendredi, au même endroit il y aura assemblées publiques et, si l'assistance devient par trop grande pour le local, on verra à se procurer un autre local.

LA BLANCHEUR DES MAINS AU CINEMA

HOLLYWOOD, 2. — Lillian Harvey dit que, étant donné que des mains immaculées sont essentielles sur l'écran, un mélange de benjoin et de crème spéciale pour les mains, est excellent. Mademoiselle Harvey parait oublier, que dans chaque production, cet effet immaculé est apporté en appliquant une composition parfaitement blanche sur les mains des actrices, ce qui est beaucoup plus simple, et surtout demande beaucoup moins de travail.

Lisette l'Orpheline



S'il vous plaît, M. Pingre, faites venir un médecin pour Lisette

Pourquoi ferais-je venir un médecin, c'est elle qui est malade qu'elle le fasse venir elle-même

Mais, nous n'avons pas d'argent, M. Pingre vous ne nous avez pas payé pour la semaine dernière

Vous payer, pourquoi vous paierais-je lorsqu'elle a prétendu avoir mal à la gorge et m'a fait perdre une fortune?

Elle n'a pas prétendu, vous savez qu'elle est très malade

Elle a peut-être un léger rhume, elle n'a pas besoin de médecin, achetez-lui un remède

Pourquoi débourserais-je de l'argent pour un médecin, c'est une bonne chose que je ne les aie pas payés pour la semaine prochaine, il faudra maintenant qu'elle travaille ou crève de faim.

— Ame compatissante

THEATRE SAINT-DENIS

Kate de NAGY et Jean MURAT dans "LES GARS DE LA MARINE" En programme double avec Claude Dauphin et Lisette Lanvin dans "PAS BESOIN D'ARGENT" Adm. matinée Plus Soirée sur semaine 15c in Orchestre 25c Jusqu'à 6 hres (taxe) Galerie... 20c Représentation de midi 30 à 11 h.

Théâtre STELLA Plateau 1166-1167-4852 St-Denis CETTE SEMAINE "Un Monsieur qui se regrette" Comédie en 3 actes d'André Mouëy-Eon et Jean Guitten

Enquête sur l'incendie de deux temples catholiques

L'enquête sur les causes de l'incendie à l'église de l'Immaculée-Conception a été remise aujourd'hui "sine die" après avoir été ouverte par le commissaire-adjoint Massicotte.

Le commissaire D.R. Walsh ouvrirait ensuite une enquête sur le commencement d'incendie à la toiture de l'église Notre-Dame, mardi dernier. Un témoin, M. Ernest Gagnon, plombier occupé à des travaux de soudure sur le toit de cette église sous la direction de M. F. Moquin, a expliqué ce qui suit:

"Pour mon travail j'utilisais une lampe à gazoline lorsque tout à coup la clef du dispositif d'air au moyen duquel on active la flamme de la torche sauta. Immédiatement la gazoline se répandit et prit feu. Je laissai brûler l'essence tout en prenant soin avec des toiles d'em-

pêcher qu'elles s'attaquassent au toit". "A l'arrivée des pompiers le feu était éteint".

Cette explication a paru suffisante mais néanmoins le commissaire Walsh rappelant un incendie à Saint-Jacques, précédemment à sa destruction puis celui de l'Immaculée-Conception et enfin celui qui nous occupe souligna que "emploi de ces torches pour souder le cuivre des toitures d'églises lui paraissait peu recommandable".

La répétition des désastres ou alarmes dus à ces appareils m'impose le devoir de savoir s'ils sont approuvés par les Underwriters. Sinon il faudra faire établir un règlement sévère qui, on les prohibera ou imposera de nouvelles conditions de fabrication qui les rendront parfaitement sans danger aucun".

PROTESTATIONS CONTRE LE PLAN MONÉTAIRE ROOSEVELT

CHICAGO, 2. — Douze professeurs d'universités du Middle West, personnages vécus dans les sciences économiques, les questions monétaires et bancaires, demandent au public de "manifestier promptement" de ce qu'ils appellent "une expérimentation radicale avec notre monnaie par le gouvernement".

Ils assurent que le gouvernement s'est trompé dans sa politique monétaire parce que la teneur-or du dollar est relativement peu importante dans la restauration générale des prix quand on la compare avec le crédit bancaire activement employé.

La relation de l'or avec les prix est indirecte et complexe. Chipoter avec notre devise monétaire ne remédiera pas à des maux économiques dont les causes sont profondes. Les professeurs ajoutent que le rétablissement des affaires ne peut s'opérer que par une augmentation des affaires et de la production, lesquelles augmentent le revenu national. L'entreprise individuelle réajustera les coûts particuliers et les prix mais elle ne saurait être encouragée par des changements erratiques dans les coûts fondamentaux ou des fluctuations imprévisibles dans la valeur de notre argent.

MACDONALD PARLERA

LONDRES, 2. — Le cabinet s'est réuni à Downing Street aujourd'hui et le premier ministre a déclaré que le gouvernement ne tarderait pas à exposer sa politique dans la crise européenne puisque le parlement s'ouvre mardi et qu'un débat sur le désarmement est imminent. La question du désarmement a occupé une place importante dans le programme du candidat travailliste vainqueur dans East Fulham.

"L'ILLUSTRATION" renseigne sur tout et bien.

PAS DE PITIE MAIS DES CIGARETTES!

COLOMBO, (Ceylan), 2. — "Avez-vous quelque chose à dire avant que la sentence de mort soit prononcée contre vous?" demanda le juge à un homme qui venait d'être trouvé coupable de meurtre, à Colombo.

"Je n'ai pas besoin de pitié", de répondre l'accusé. "Je ne veux qu'une chose, c'est un paquet de cigarettes de mon goût, chaque jour, jusqu'à ce que je sois exécuté".

Lait à 7 cents dans l'Ontario

LONDON, (Ontario), 2. — La guerre des prix du lait est commencée depuis ce matin à London, alors que les distributeurs ont offert leur lait à 7 cents la pinte.

Il y a un mois, les laitiers, sur recommandation de la commission du lait de London, avaient décidé de vendre leur lait à 9 cents la pinte. Toutefois, les producteurs ont déclaré hier qu'ils vendraient leur lait 3 cents la pinte "s'ils étaient obligés de le faire" afin de faire face à la situation.

LA BONNE CUISINE

Auberges farcies. — Fendez les aubergines en deux, dans le sens de la longueur. Faites-les frire, égouttez-les et videz l'intérieur que vous hachez avec une égale quantité de champignons, cuits de préférence. — Ajoutez un peu de purée de tomate réduite, assaisonnez et met-

ACTRICE AVIATRICE



Non contente d'avoir obtenu de grands succès sur l'écran, mademoiselle JANE BARNES, fille de Clarence A. Barnes, politicien de Mansfield, Mass., s'est vouée à l'aviation et après seulement dix leçons secrètes a obtenu un permis d'aviateur, et a l'intention de faire le voyage de Hollywood au Massachusetts comme première tentative.

Tentative d'évasion à la prison de Bordeaux

Deux gardes en faction à l'extérieur de la prison commune, mardi matin, ont aperçu, vers 2 h., deux détenus qui, après avoir élargi au moyen d'un instrument quelconque les barres de la fenêtre de leur cellule, se glissaient jusque dans la cour par un câble fait de morceaux de linge. Les gardes les arrêtèrent au moment où ils allaient toucher le sol. Les détenus auraient réussi difficilement à s'évader, puisque une fois dans la cour il leur restait encore à franchir deux clôtures, l'une haute de 20 pieds et l'autre de 30.

L'un d'eux, un récidiviste, avait encore 6 mois à servir en prison et l'autre, un jeune homme qui en est à sa première sentence, avait 4 mois pour achever son terme de prison. Il est probable que le gouverneur Séguin logera contre eux une accusation pour tentative d'évasion, afin de donner un exemple aux détenus qui songeraient à les imiter.

Prenez un peu de persil haché, et, facultativement, de l'ail écrasé. Farcissez les aubergines avec cet appareil, semez d'un peu de chapelure, arrosez d'huile et faites gratiner. Servez chaud avec une sauce aux tomates légères.

Pourquoi t'inquiéter de ce que les choses ne vont pas au gré de tes desirs? Qui est-ce qui voit toujours sa volonté s'accomplir? Ni toi, ni moi, ni personne au monde. (Imitation de J.-C.)

M. Duplessis et les journalistes de la capitale

QUEBEC, 2. — Pour la première fois, depuis sa nomination au poste de chef du parti conservateur provincial, M. Maurice Duplessis est venu à l'hôtel du gouvernement, ce matin, et en a profité pour saluer les membres de la galerie de la presse.

Comme nous lui demandions des nouvelles des élections complémentaires, il s'est contenté de répondre: "Les conservateurs de Wolfe ont décidé de faire la lutte et ont tenu une convention. M. Skinner a été choisi. C'est avec grand plaisir que j'accomplirai mon devoir de chef et que j'irai appuyer notre candidat, tout comme M. Brunelle, qui s'est rallié avec tous ses partisans, au choix de la majorité".

Les journalistes ont voulu en savoir davantage, mais M. Duplessis a simplement ajouté: "Les conservateurs de Nicolet prendront une décision eux-mêmes, d'ici l'appel nominal."

Le chef de l'opposition entend faire la lutte sur le terrain provincial exclusivement, puisqu'il s'agit pour les électeurs de choisir un représentant pour la Législature de Québec.

Visite médicale des anciens du collège Bourget

RIGAUD, 2. — Révérend Père Alphonse Gauthier, C.S.V., supérieur du Collège Bourget, à Rigaud recevait, les 28 et 29 octobre dernier, une vingtaine d'anciens maintenant médecins ou dentistes, qui cette année encore ont procédé à l'examen de tous les élèves au nombre de 450. Cette inspection à Bourget était présidée par le Dr Joseph Thauvette, député de Vandreuil, qui groupa lui-même les différents médecins suivant leur spécialité.

Le lendemain avant-midi, un bureau spécial reçut les cas spéciaux et le tout se termina par un dîner en famille, présidé par le supérieur.

A l'issue du dîner, le Dr J. Thauvette insista sur l'avantage extraordinaire de cette inspection médicale annuelle. L'enfant qui croit, dit-il, a besoin d'être sain et de vivre parmi des gens sains, si l'on veut protéger et ses études et son avenir.

Assistaient à l'inspection, les docteurs J. Thauvette, m.p. Gaston Smith, Elzéar Deguire, J.-A. Saint-Denis, Eugène Mallette, Thomas Brault, Henri Berthiaume, Elzéar Hurtubise, Omer Faubert, Philippe Demers, Edouard Préfontaine, Edmond Caza, Réginald Blouin, Jules Brault, Louis-P. Pilon, Vincent Miranda, A. Plessis Bélaïr, Louis Saint-Denis, Azarie Cousineau, Emile Ménard.

OEIL DE LYNX

— Pris au piège

Panel 1: Hello, Alice, je regrette de vous avoir fait attendre, mais le chef avait beaucoup de travail. Le temps s'assemblait.

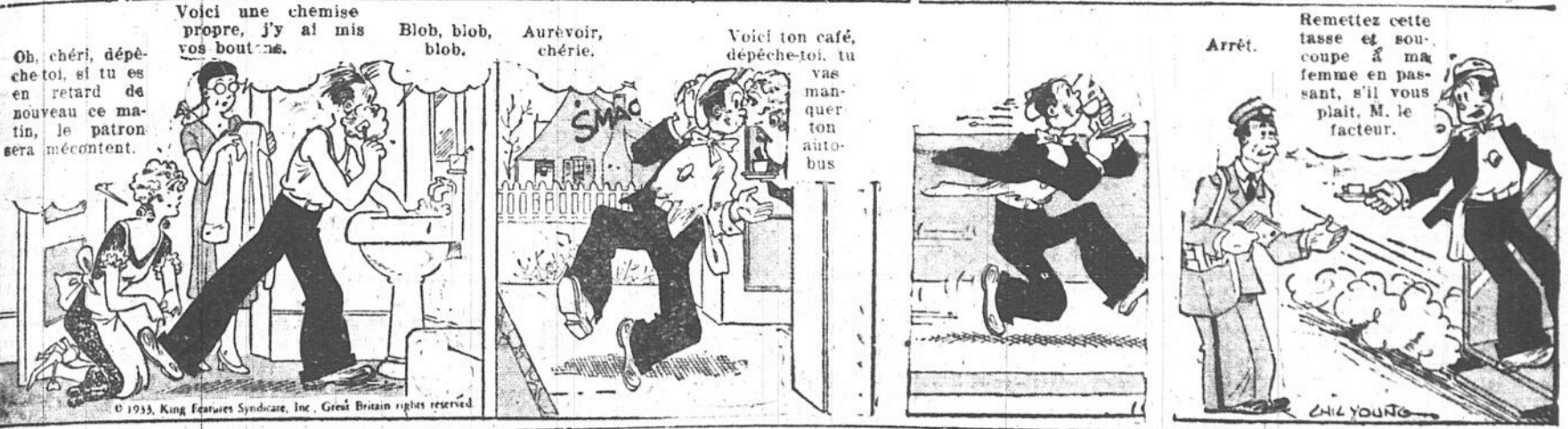
Panel 2: Où est donc Junior, j'espère, que vous n'êtes pas mécontente, regardez-moi donc. QUOI!

Panel 3: Continuez à marcher et à regarder droit en avant, et tout sera bien, détective. Tournez au prochain coin, et n'enlevez pas vos mains de la conduite.

Panel 4: Vous vous êtes déguisé avec les habits de mademoiselle Alice. Où l'avez-vous mise et le garçon? Ne vous en faites pas à leur sujet, c'est vous qui vous trouvez dans une mauvaise position actuellement.

BLONDINETTE

— En hâte



EN CAUSANT AVEC VOUS

Prophétesse de malheur!



JOVETTE

C'est quelque chose tout de même que d'être la femme d'un grand homme. Cela excuse bien des balourdises et permet de dire des tas de choses suspectes qui passent presque inaperçues. Mais se prévaloir de la réverbération que l'on reçoit de son mari pour se croire tout à coup inspirée et devenir prophétesse de malheur, je trouve que c'est un peu abuser des avantages matrimoniaux et de la bêtise de ceux qui applaudissent.

On a beau s'appeler madame Roosevelt, ce n'est pas un certificat de jugement, de tact, et de bon sens. Si, au lieu d'être en communauté de corps et de biens les grands hommes pouvaient partager avec leurs épouses un peu de leur intelligence, je crois sincèrement que madame Roosevelt n'aurait jamais écrit le bouquin qu'on lui reproche aujourd'hui.

Lui reprocher, c'est peut-être trop dire, parce que l'on y va avec ménagements. Supposez qu'un auteur en veine d'écrire des prophéties s'avise tout à coup d'éclairer le monde par une révélation comme celle-ci, par exemple: "Les personnes de valeur ne détiendront pas le pouvoir pendant les dix prochaines années; et la révolution ne se continuera pas pacifiquement."

Si un auteur imaginait cette petite tragédie future, il y a longtemps que son bouquin aurait vu le feu purificateur. Vingt-quatre heures après sa parution plus une ligne ne vivrait et l'auteur saurait à ses dépens où on loge les maniaques dangereux. Mais ce n'est pas ainsi que l'on traite la femme d'un président de république. On publie sa photo souriante, on écrit en-dessous: madame Roosevelt, et l'on fait un petit boniment pas trop malin où l'on risque tout de même ces mots: "Le bouquin est rempli de platitudes et de déclarations révolutionnaires."

C'est tout. Et c'est pourquoi c'est quelque chose que d'être la femme d'un homme d'état: on évite de séjourner pendant quelque temps dans une cellule avec les gens de son propre calibre ou de son esprit; personne ne songe à nous passer la camisole de force ni à nous faire entrevoir le bagne. Il y a tout juste un journaliste par ci par là qui bondit, essaie quelques mots et se tait par déférence pour le président...

Jovette.

Le Courrier de Magali

QUESTION. — Je suis en quête d'un sage avis pour problème qui m'est cher au coeur. Je suis épris d'une jeune fille qui n'a que dix-sept ans, la cadette de sa famille, mais elle ne peut m'épouser et je sais qu'elle m'aime autant que je l'aime. La seule raison et c'en est une importante c'est qu'elle ne veut pas quitter ses parents qui sont très vieux. Ses parents lui laisseront quelque argent en mourant mais ne veulent pas entendre vivre avec une autre famille. Je suis découragé, car je n'aime qu'elle et je préférerais pour mon repos la voir mariée ou partie très loin pour que je l'oublie. Croyez-vous qu'à mon âge, puisque j'ai trente ans tout près, il serait préférable d'attendre la mort de ses parents pour l'épouser. Et croyez-vous que l'amour qu'elle éprouve pour moi durerait pendant ce temps indéfini? R. G. J.

REPONSE. — Si tous les hommes qui éprouvent un réel et profond amour pour une jeune fille s'en tenaient à cet amour avec cette pensée déprimante que l'amour ne peut durer que quelques années ou qu'il leur sera impossible d'épouser la femme qu'ils aiment il y aurait bien des malheureux par le monde. Vous n'avez pas encore trente ans. Je comprends que la jeune fille est fort jeune mais rien ne vous empêche de la courtiser si vous l'aimez. Vous semblez croire que l'amour est une maladie qui n'a de cure que dans le mariage. L'amour est comme l'air qui gonfle une bouée, il doit remplir l'âme d'espérance. Si l'amour vous rend malheureux et déprimé, ce n'est pas lui, vous vous êtes trompé ou vous l'aimez mal. Pour votre repos, il faudra, même si vous êtes épris "à mort" regarder un peu ailleurs par le monde pour retrouver un regain d'espoir. Il est des obligations plus fortes que les plus belles passions du coeur. Il faut leur sacrifier quelque chose de son propre bonheur en attendant que les événements s'arrangent. Vous ne voudriez

La Fantaisie est reine



LA FANTAISIE est reine en cette saison. On ne porte plus de manchon, mais une poche bien capitonnée et cousue au manteau sert de protection pour la main et de sac à tout mettre: poudre, fard, bâton de rouge, mouchoirs, que sais-je? Ce modèle à col carré et de drap sportif est ce que l'on a lancé de plus capricieusement gentil dans les manteaux légers mais confortables.

Mondanités

—M. et Mme W.-M. Connors et leur fille, Madeleine, sont partis pour Winnipeg, lundi soir, après avoir passé quelques semaines à Smith's Falls, Toronto, Montréal et St-Constant. A ce dernier endroit, ils furent les invités de M. et de Mme H. Charron.

—MM. Charles Frémont, Gérard Cote et le docteur Brassard, de Québec, sont de passage à Montréal.

—Mme Oscar Pelletier, de Québec, passe quelques jours en ville,

l'invitée du juge et de Mme Charles Archer.

—Le juge et Mme A.-A. Bruneau, de Paris, arrivés à Montréal ces jours derniers, sont descendus à l'hôtel Windsor.

—M. et Mme Frank Power passent quelques jours à Saint-Pacôme, les invités du major et de Mme C.-G. Power.

—Le docteur L.-P. Sénécal est arrivé d'Europe, ces jours derniers, à bord de l'"Ile de France".

—Mme Braun Langelier et Mlle Annina Pelletier, de Québec, sont à Montréal pour quelques jours.

—Mlle Marguerite Bédard, de Québec, passera la fin de semaine en ville, l'invitée de Mlle Jacqueline Charron.

—M. et Mme André de Lachevrotière sont actuellement à Atlantic City.

—Mlle Martha Allan est partie pour Toronto où aura lieu, ce soir et demain, au Hart-House Theatre, des représentations de "Hedda Gabler". Pendant son séjour à Toronto, Mlle Allan sera l'hôte de Mme R.-J. Christie.

—Le docteur et Mme Georges-M. Tremblay, de Chicoutimi, sont en ville pour quelques jours.

—Mme G.-W. Cook partira, à la fin du mois, pour l'Ecosse où elle passera l'hiver, l'invitée de ses filles, la comtesse de Hadington et la comtesse de Minto. Mlle Audrey Cook est actuellement à Mellers-tain, l'hôte de la comtesse de Hadington.

—Mme Ernest Charron recevra en décembre pour sa fille, Jacqueline, débutante.

—Mme J.-C. Meakins recevra à dîner, le vendredi 10 novembre, pour Mlle Peggy Cape, avant la soirée dansante que donnera Mme F.-L.-C. Bond.

—Mme C.-D. White, de Sherbrooke, a reçu à l'heure du thé, ces jours derniers, en l'honneur de Mme Ashton-R. Tobin (Françoise Survever). Mme E.-W. Tobin et Mme W.-E. Paton ont servi le thé, aidées de Mme W.-E. Hume, de Mme E.-W. McAnulty, de Mme Greame Taylor et de Mlles Pauline Gustafson et Louise Mitchell.

—Mlle Fernande Brunet recevra, à l'heure du thé, le mercredi 22 novembre, en l'honneur de Mlle Germaine Merrill, débutante.

—Mme H.-S. Shaw donnera un thé-dansant, le samedi 18 novembre,

HOROSCOPE DU JOUR

Vendredi, le 3 novembre

Pour réussir dans le domaine des affaires, les hommes nés le 3 novembre, devront maîtriser une certaine attitude de fatalité qui a été le fait d'une première éducation et qui leur nuit dans le commerce ou les affaires. Les femmes ont pour faiblesse et ennemie la jalousie qui les guette mais qu'elles n'écourent pas toujours, heureusement. Chez l'enfant qui naît aujourd'hui, on remarquera de bonne heure une tendance vers les choses de l'art, qui se muera plus tard en sens pratique sans toutefois étouffer cette disposition naturelle.

Les personnes dont c'est aujourd'hui l'anniversaire de naissance auront des heures de chances de 7 à 9 a.m., de 1 à 2.30 p.m., et de 9.45 à 11 p.m. Par contre, les influences astrales ne vous sont pas favorables de 9 à 10 a.m., et de 11 à minuit.

Les jeunes filles nées le 3 novembre se marieront pour la plupart entre 18 et 23 ans; les garçons se marieront plutôt à des âges plus avancés. Les influences astrales se montrent très favorables pour leurs sujets.

à l'hôtel Windsor, en l'honneur de sa fille, Helen, débutante.

—Sir Arthur Currie a reçu à déjeuner, mardi, en l'honneur de M. W.-G. Constable, de Londres.

—Mlles Marie et Jeanne Fyfe, de Saint-Constant, Mme R. Perreault, Mlle Hélène Leblanc, Mmes Hervé Charron, E. Falardeau, A. Demers, A.-H. Béland, de Montréal, ont reçu dernièrement, en l'honneur de Mme W.-M. Connors, de Winnipeg.

—M. Dantes Belleau recevait lundi, à son studio. Parmi les invités: Mmes Sisos, Robert Remilly, Mlles E. Levesque, Valentine Gingras, de Foy, Henriette Brodeur, Germaine Dadakir, MM. Magaila, Gonzalez, Salvator Issaurel, Robert Rumilly, le docteur Mellilo, Yves Tessier-Lavigne et Ernest Scheuck.

Le rouleau "Dreadnought" d'Eddy est depuis longtemps la marque favorite de papier à toilette dans des milliers de foyers Canadiens. Chaque rouleau contient sept onces d'un tissu doux et stérilisé. S'obtient chez tous les pharmaciens, épiciers ou magasins à rayons.



The E. B. Eddy Company Limited
420 rue St-Pierre, Montréal, P.Q.

LA PAGE DU VIRONNIER

L'individualisme le mal de nos ouvriers

Lors de l'assemblée plénière des membres du Syndicat des peintres de Montréal eut lieu l'élection des officiers pour le prochain terme avec le résultat suivant: Président, B. Rodrigue; 1er vice-président, J. L. Chailfoux; 2e vice-président, J. Rousseau; secrétaire-archiviste, L. Ouellette; secrétaire-financier, J. Raymond; sentinelle, R. Granger. Délégués au conseil central: MM. J. Rousseau, B. Rodrigue, L. Ouellette; délégués au conseil des métiers de la construction: MM. R. Granger, J. Raymond, A. Desrosiers; délégués au Cercle Léon XIII: MM. Raymond, L. Chailfoux, L. Ouellette.

Le Syndicat Catholique des Peintres entend continuer sa campagne de recrutement avec plus d'ardeur que jamais. Le concours qui devait se terminer en octobre se continuera jusqu'à la fin de décembre. On ne doute pas qu'il y a de nombreuses inscriptions et que tous les peintres aideront à l'expansion d'un mouvement qui s'annonce vigoureux et fécond. Que n'a-t-on dit de l'individualisme des travailleurs? L'est

chevillé profondément dans leur âme; il influe sur leur manière de penser et d'agir. Et cependant il ne parviendront pas à sortir de la situation lamentable dont ils se plaignent; s'ils ne regrettent pas cet individualisme. C'est le boulet qui les maintient au creux de l'ornière; qui les empêche de se dresser contre les événements adverses et d'en triompher.

L'association est une des grandes forces du jour. Là où cent hommes éparpillés ne valent rien, dix réunis et bien disciplinés accomplissent des merveilles. Le Syndicat Catholique des peintres offre ses cadres, bien au-dessus des partis politiques, à tous les peintres sérieux qui ont des idées et de saines idées; qui sauront, dans ce siècle d'or et d'acier, où toutes les forces matérielles élargissent leur tyrannie, opposer la puissance d'un idéalisme fait d'économies et de traditions fécondes.

Les renseignements, nécessaires concernant cette campagne de recrutement seront donnés avec grand plaisir par les membres du local en général et en particulier en s'adressant au président, M. B. Rodrigue, 1261 rue St-Zotique Est, et au secrétaire-archiviste, M. L. Ouellette, 1211 rue Labelle et dont le numéro de téléphone est Harbour 6954.

Fusion de deux organisations

Lors de l'assemblée régulière de l'association des citoyens de St-Edouard les membres étaient nombreux et prirent d'importantes décisions. Parmi les visiteurs, on remarquait MM. L. F. Gauvreau, J. Leblanc, A. Fontaine, M. Boissonnault, P. Perrier, Larocque, B. Vaudrin, M. Hamel, les officiers de la section St-Edouard des clubs de la province, qui adressèrent la parole.

A l'unanimité des membres il fut décidé d'accepter l'avis du conseil central, de fusionner l'association des citoyens de St-Edouard ainsi que la section de St-Edouard, cette dernière s'étant retirée de la F. O. C. P. Q. Le nom du nouvel organisme sera, Section St-Edouard, de la Fédération Populaire Enr., et son local sera au No 5530 rue St-Hubert.

A l'assemblée du 6 du courant les membres seront appelés à procéder à la mise en nomination des officiers et l'élection aura lieu, lundi le 13 du courant. Les membres doivent prendre avis qu'ils devront apporter leurs cartes pour la nomination et l'élection des officiers.

Section féminine S. Jean Iberville

La section féminine Saint-Jean d'Iberville, de la F. O. C., est l'une des plus florissantes de la fédération et ses activités ont été profitables aux sociétaires de plus en plus nombreuses, grâce aux efforts faits par les officières, sous la direction de Mme A. Laplante, présidente actuelle.



Mme A. Laplante

Les assemblées qui ont régulièrement lieu, donnent lieu à des rassemblements importants au cours desquels des questions du plus vif intérêt y sont traitées par les membres et par les orateurs que M. Lucien Provost, organisateur en chef des sections féminines de la fédération, sait inviter. Parmi les questions étudiées au cours des assemblées, il y a celle du bien-être des ouvrières de l'industrie et de leurs conditions de travail, celle des conditions particulièrement difficiles pour tous et chacun à cause de la crise qui sévit. On s'intéresse aussi sérieusement de l'étude des divers items du programme de la fédération des ouvriers du Canada.

Le bien-être de nos travailleurs

La section St-Denis, de la Fédération populaire Enr., continue avec le plus bel entrain ses activités toutes profitables à ses membres, sous une direction énergique mais prudente. L'assemblée qui avait lieu, mardi soir, sous la présidence de M. O. L. Archambault, réunissait plusieurs centaines de membres.

Après le règlement des affaires de routine, MM. J. Labrecque, M. Aillard, J. F. Robitaille, P. Perrier, L. F. Gauvreau adressèrent la parole et surent intéresser l'assemblée en traitant plusieurs sujets d'actualité et ayant un intérêt particulier pour les ouvriers et les citoyens qui désirent voir revenir une situation qui remettra au sein des familles plus de clarté et de bonheur. Ils ont insisté sur la nécessité d'un groupement sérieux et ba-

se sur la justice et la vérité où on pourra étudier les graves problèmes de l'heure pour ensuite arriver à trouver une solution convenable et profitable à toutes les classes de la société, particulièrement des ouvriers si péniblement affectés par la crise. Le travail de recrutement se continue avec les meilleures perspectives d'avenir.

La semaine de quarante heures

Une nombreuse et intéressante assemblée de la section St-Anselme de la F. O. C. avait lieu, mardi soir, sous la présidence de M. Lucien Provost, président actif de cette vaillante organisation qui groupe les ouvriers et les citoyens du quartier St-Eusèbe.

La résolution suivante fut adoptée à l'unanimité de l'assemblée: Il est proposé par M. A. Jacques, secondé par le col. Archambault, "que la semaine de 40 heures soit établie dans toutes les industries, divisée en cinq jours de 8 heures de travail, avec salaire minimum pour chaque métier, les journaliers compris."

Cette décision fut prise après d'intéressantes remarques par les orateurs qui insistèrent fortement sur le fait que cette semaine ne peut que procurer du travail à un plus grand nombre d'ouvriers. Il est admis que certains employeurs profitent de la crise pour faire travailler leurs employés 12 à 18 et même 20 heures par jour pour un salaire ridicule, soit \$12 à \$15 par semaine. Il y a assez longtemps qu'on exploite le capital humain et il semble que devant une telle situation, les autorités compétentes ont le devoir d'agir avec toute l'énergie possible.

Convocations CE SOIR INTERNATIONAUX

Union internationale des cordonniers, local 249, au No 1331 rue St-Catherine-est. Union internationale des constructeurs de ponts, local 307, au No 7 rue Craig-est. Union internationale des charpentiers-menuisiers, local 1558, au No 1651 rue Létourneau. Association internationale des machinistes, local 111, au No 415 rue St-Catherine-est. Union internationale des plâtriers et finisseurs en ciment, local 33, au Temple du Travail, Loge S.-Marie No 234, des Wagonniers au No 340 rue Lagauchetière-est.

Le pourquoi des synd. chrétiens

Lorsque le syndicalisme chrétien a été constitué, en France, ce n'était pas l'effet d'une fantaisie. Si ses promoteurs ont voulu grouper entre eux les catholiques, sur le terrain professionnel, ce n'était pas pour qu'ils accomplissent une action en tous points semblable à celle que poursuit la C.G.T. Au contraire, c'est parce que, déjà, à cette époque, cette activité paraissait, sur de nombreux points, parfaitement incompatibles avec les principes essentiels du catholicisme social tels qu'ils ressortent des documents pontificaux et qu'on peut résumer en deux mots qui ne se séparent point: justice et charité.

Constatons aujourd'hui que, plus que jamais peut-être, les raisons d'être du syndicalisme chrétien sont justifiées, parce que la C.G.T. n'a cessé d'accroître son caractère socialiste et anticlérical et parce qu'aussi le syndicalisme chrétien a la mission d'apporter dans l'essai unanimement attendu de reconstruction économique et sociale du monde une collaboration tout à la fois doctrinale et pratique qui, pour une part, contribuera à remettre à leur place les notions spirituelles méconnues et oubliées. (Le Syndicalisme chrétien).

Union internationale des briqueteurs No 1, au Temple du Travail. Union internationale des lithographes, local 27, au No 1585 rue Ontario.

CATHOLIQUES
Syndicat des briqueteurs. Syndicat interprofessionnel, au No 1231 rue Demontigny-est.

CANADIENS
Union canadienne des peintres et camionneurs de la Fraternité canadienne des employés de chemins de fer, au No 915 Carré Victoria.

CLUBS OUVRIERS
Conseil central de la fédération des ouvriers du Canada, au No 4732 rue Papineau.

Confiez vos enregistrements de Marques de Commerce au Bureau technique Fournier 934, rue St-Catherine Est, Montréal. PROSPECTUS GRATIS.

SOUS LA HAINE IMPLACABLE

par Jean Clairsange

DIX-HUIT

— Vos adieux?
— Est-ce que vous partez, mon cher enfant? demanda la comtesse. J'y suis obligé, malheureusement, Madame. Vous connaissez la situation dans laquelle je me trouve. Mon père n'a plus rien. Il sera obligé de poursuivre durement sa carrière de notaire pour arriver à subsister. De mon côté, je dois travailler, chercher à me caser...
— Mais vos études? Est-il possible que vous vous trouviez dans la nécessité d'abandonner la médecine? Le malheur s'acharne donc aussi sur vous? gémit Mme d'Arlenc.
— Hélas oui! Madame. Il me faudrait abandonner tout espoir d'obtenir le titre de docteur, si je devais poursuivre ces études comme je les ai commencées. Cependant, je viens de faire une démarche qui me permettra peut-être de me retourner. J'ai demandé une place d'interné dans un établissement hospitalier de province. De cette façon, j'aurai peut-être la possibilité de continuer mon doctorat sans bourse féclier.
— Vous faites là preuve d'un beau courage, mon pauvre petit, murmura Mme d'Arlenc, les larmes

aux yeux. Puisse le sort vous être plus favorable dans l'avenir! Quand partez-vous?
— Dès demain, Madame, répondit Jean en jetant un regard de détresse sur Germaine, qui, pâle comme une morte, était incapable de prononcer un mot. C'est pourquoi je suis venu ce soir vous voir pour la dernière fois.
— J'en suis touchée, soyez-en sûr, affirma avec élan la comtesse. Je transmettrai votre pensée à Claude. Elle est partie faire une promenade à cheval, une des dernières sans doute, la pauvre petite! Mais mon mari est dans son cabinet. Germaine va vous conduire auprès de lui.
L'étudiant baisa avec un fervent respect la main de la courageuse femme, et Germaine dut rassembler toutes ses forces pour l'accompagner vers le bureau du comte.
Lorsque la porte du salon se fut refermée derrière eux, et qu'ils se trouvèrent seuls, face à face, dans le grand vestibule silencieux, elle ne put retenir ses larmes et se laissa aller sur l'épaule de Jean.
— Mon aimé... vous partez... Oh! quel déchirement!
— Germaine... ma chérie, si vous saviez quelle douleur me cause cette dernière entrevue! Vous dire adieu, c'est pour moi un martyre. Je pars,

loin de tout ce que j'aime, loin de tout ce qui est ma vie... Tout est fini pour moi, à présent! Notre beau rêve est brisé.
— Brisé? dit-elle en relevant le front avec surprise. Que dites-vous là, Jean. Vous savez bien que je vous attendrai... que je vous conserverai mon amour jusqu'à ce que vous ayez une situation!
— Non! dit-il àprement. Cet espoir ne m'est plus permis. Je suis ruiné, Germaine, et vous êtes riche... Mon devoir est de surmonter mon atroce souffrance et de vous rendre votre parole... Vous êtes libre, ma bien-aimée. Oubliez-moi! Un autre, j'en suis sûr saura vous rendre heureuse... Moi je pars cacher ma pauvreté et mes regrets!
Germaine, les yeux brillants, se redressa tout à fait avec une espèce de fière révolte:
— Et c'est vous qui osez me proposer cela, ô mon ami? Vous croyez que je suis capable de reprendre ainsi ma parole parce que la fortune vous fait soudain défaut? Ah! si je ne connaissais votre délicatesse, je croirais que vous me jugez bien mal. Non, non, Jean, je vous aime, je suis à vous. Si nous nous séparons, c'est que vous ne voudrez plus de moi. Je vous

le répète: je vous attendrai. Il y aura encore du bonheur pour nous. Dès que vous serez reçu docteur, nous nous marierons, et ma dot aidera à votre installation.
— Germaine, balbutia-t-il, fou d'émotion. Je ne puis rien accepter... Songez donc...
— Je ne veux songer à rien! dit-elle d'une voix ferme. A rien qu'à notre amour. Si vous m'aimez comme je vous aime, mon bien-aimé, l'avenir est à nous. Dites, Jean, un mot seulement qui fixera nos destinées: m'aimez-vous?
— Ah! pouvez-vous le demander! s'écria-t-il en la serrant entre ses bras. Ne savez-vous pas que je donnerai ma vie pour vous?
— Alors, prononça fermement Germaine en posant ses lèvres sur le front de celui qu'elle aimait, gardons confiance en l'avenir. Aimons-nous. Dieu nous protégera!

le répète: je vous attendrai. Il y aura encore du bonheur pour nous. Dès que vous serez reçu docteur, nous nous marierons, et ma dot aidera à votre installation.
— Germaine, balbutia-t-il, fou d'émotion. Je ne puis rien accepter... Songez donc...
— Je ne veux songer à rien! dit-elle d'une voix ferme. A rien qu'à notre amour. Si vous m'aimez comme je vous aime, mon bien-aimé, l'avenir est à nous. Dites, Jean, un mot seulement qui fixera nos destinées: m'aimez-vous?
— Ah! pouvez-vous le demander! s'écria-t-il en la serrant entre ses bras. Ne savez-vous pas que je donnerai ma vie pour vous?
— Alors, prononça fermement Germaine en posant ses lèvres sur le front de celui qu'elle aimait, gardons confiance en l'avenir. Aimons-nous. Dieu nous protégera!

IX

Fièrement campée sur son joli cheval brun, Claude d'Arlenc, trottait sur la route blanche, et rentrait au château après une bonne course. Elle allait, seule, ruminant une

sourde irritation. Comme tout était changé depuis les vacances dernières, depuis même le début des vacances actuelles!
L'an passé, les promenades s'effectuaient à trois: Claude, Germaine et Jean. Elle était loin de se douter de la ruine qui viendrait frapper ses parents. Et elle se laissait prendre par le charme de leur compagnon, le charmant Jean Soulaïne.
Mais cette année, les déceptions se succédaient. Tout d'abord, c'était été son échec auprès de l'étudiant, la rage de voir son amour pour sa cousine. Puis, enfin, le coup de massue de la débacle.
Jean Soulaïne avait quitté le pays pour chercher ailleurs une situation. Germaine rêvait, dolente, dans un coin du parc. Et Claude errait isolée, remâchant son amertume, au petit trot de sa fidèle monture.
Le soleil qui commençait à décliner allongea sur le sol l'ombre svelte de l'amazone. Un grand silence, lourd, impressionnant pesait sur la campagne. Et Claude s'élevait de cette immobilité, de ce calme immense dont elle était environnée.
(A suivre)

Bien des surprises hier à Pimlico

Quatrième victoire consécutive de Chase Me.—L'établissement Carreaud se signale toujours

(Service de la United Press)

BALTIMORE, Md., 1. — Time Supply, de l'établissement Carreaud, qui avait fait un voyage blanc au Kentucky lorsqu'il est allé prendre part au "Breeders' Futurity"; à Latonia, s'est remis de la partie cet après-midi à Pimlico et il a quelque peu bouleversé les calculs des preneurs lorsqu'il a disposé de Peace Chance et Brown Jack dans la Bourse Arlington, disputée cet après-midi au Maryland Jockey Club.

Le rejeton de Time Maker a fait une excellente course et il a gagné par une demi longueur sur le favori pour faire les trois quarts de mille en 1.12 1-5. Ceux qui avaient parié sur ses chances ont retiré plus de quatre pour un.

ENCORE CHASE ME

Dans la Bourse "Carroll", le numéro secondaire à l'affiche, Chase Me, appartenant à Mme J. Bosley Jr., a remporté sa quatrième victoire consécutive de la réunion en l'emportant sur Flagstone, tandis que le favori Tred Avon a déçu les preneurs en finissant que troisième. Chase Me a rapporté plus de deux pour un.

LES DEUX ANS

La pouliche Bataille, qui avait gagné sa dernière course à Laurel, a encore compté, à la première course, où elle a battu Plight et Guiding Light. Elle a donné quatre et demi pour un.

PRIMUTE-REPETE

L'établissement Carreaud a aussi compté à la deuxième course ou

Primute a remporté une victoire facile contre Renaissance avec Lotta Airs comme troisième. C'était sa deuxième victoire consécutive et elle a donné plus de cinq pour un.

LE STEEPLECHASE

Le "Towson", la course à obstacles de deux milles, est allé à Mlle Gwydys Whitney alors que Rideaway a battu Sandy Flash et Silver-skin. C'était la première victoire de ce sauteur cet automne au Maryland. Il a donné du sept pour un.

DYACK SE REVEILLE

Le porte couleur de l'Ecurie Everglade, qui n'avait rien fait cet été, a causé une grosse surprise lorsqu'il a décroché les honneurs de la bourse "Gwynne Oak", où il a battu De Valera avec Wedding Ring comme troisième, pour donner plus de onze pour un.

Dans la septième course ce fut à Standout de désappointer la majorité en battant Capitalist et Tela puis à la huitième course, Flying Dragon l'emportait sur Charlie K. et Grand Hopes.

Wheeler G. 105, To Arms 113, Chauvinism 105, Ruban's Choice 107, Hard Boiled 105, James Boy 110, Apache Girl 105, Fighting Bob 108, Gawaine 108, Losing Mary 102, Empress Gift 107, Willie Klein 108.

DEUXIEME COURSE, \$600, Bryant Station, 3 ans et plus, Crse Waggoner. — Dr Syntax 116, Country Tim 108, Captain Joy 108, Fayette Prince 105, Lerack 108, Miss Hutcheson 102, Altmark 111, Bank Shot 110, Sabe 105, Hypolux 110, Monks Bela 105, War Dust 105.

TROISIEME COURSE, \$600 à réclamer, 3 ans et plus, Crse Waggoner. — Meteoric 109, Portcodjine 112, Louie Dear 112, Claremont 112, Bill Orange 114, Red Flicker 100, Bright Knot 112, Panafranka 109, Hokuac 112, Excitation 109.

QUATRIEME COURSE, \$600, Collège Station, 3 ans et plus, 1 mille 50 verges. — Stratosphere 109, Prose and Poetry 109, Honohina 114, Judge Dixon 109, Two Slipper 96, Damascene 107, Grand Champion 114, Marabou 109, Meany 102, Gold Dollar 102, Dewey Fly 111, Monkeyshine 106.

CINQUIEME COURSE, \$600 à réclamer, 3 ans, 1 mille 50 verges. — Helen Bab 98, Brookhattan 103, Eleven Slipper 98, Lady Chilhowee 109, Paul T. 106, Bob Coppage 98, Bib Falk 103, Frank K. 115, New Sun 104.

SIXIEME COURSE, \$600 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et un seizième. — Dr Parrish 104, Guardrail 106, Ulunio 107, Cali G. 104, Just Imagine 109, Major Lanphier 110, Representative 111, Running Water 112.

SEPTIEME COURSE, \$600 à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille et un huitième. — Madelon 102, Jeanne Wachs 102, Homelike 110, Silk Gown 102, Sir Dean 106, Fleche d'Argent 107, Chas Clarke 105, Aulander 110, Judge Leuders 110, Elizabeth S. 102, Distress Signal 110, Hold Hard 105.

Nuageux et vite.

PIMLICO

(Service General News Bureau)

RESULTATS

PREMIERE COURSE — 1 mille 1-16. — Bataille, 110, E. Porter, 11.00, 5.20, 3.60; Plight, 113, J. Lowry, 4.80, 3.40; Guiding Light, 110, J. Mattioli, 7.80. Temps :

Les doubles

A LATONIA. — Volwood, \$32.00 et Light Up, \$4.60. — \$80.00

A ARLINGTON DOWNS. — Moane Keala, \$4.80 et Lawful Gamble, \$25.60. — \$65.40

1.47 2-5. Triangular, Nancy D., Infilee, Lauretta Nash, Peedeeque, Cabochon, Barkantine, Legionary, Aske, ont aussi couru.

DEUXIEME COURSE — 1 mille 1-16. — Primute, 106, S. Young, 12.60, 7.40, 3.80; Renaissance, 113, J. Lowry, 9.20, 6.20; Lotta Airs, 104, J. Kacala, 7.60. Temps: 1.46 3-5. Just Fun, Sunny Susan, Black Feather, Stone Martin, Sea Worthy, Euclid, Pretty Wise, ont aussi couru.

TROISIEME COURSE — 2 milles. — Rideaway, 147, McGinnis, 18.80, 10.60, 6.00; Sandy Flash, 140, A. Bauman, 45.80, 10.60; Silver-skin, 152, McKinney, 4.00. Temps: 3.45. Bagatelle, Red Badge, High Kilted, Philliston, Netta Run, War Eagle, Justa King, Twin Star, ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE — 1 mille et 70 verges. — Chase Me, 115, J. Sullivan, 6.20, 4.40, 2.80; Flagstone, 112, Leischman, 8.40, 3.40; Tred Avon, 112, L. Balaski, 2.40. Temps: 1.42 3-5. Keepout, Curacao, Dark Hope, Royal Blunder, ont aussi couru.

CINQUIEME COURSE — 6 furlongs. — Time Supply, D. Meade, 10.20, 4.20, 3.40; Peace Chance, 113, M. Garner, 4.00, 3.00; Brown Jack 115, H. Mills, 3.40. Temps: 1.12 1-5. Bright Haven, Arson, Caribna, Merrie Marie, Happy Surprise, The Triumvir, Golden Camp, Happy Go, Bongo, ont aussi couru.

SIXIEME COURSE — 6 furlongs. — Dyak, 115, W. Fronk, 24.60, 9.40, 6.60; De Valera, 113, H. Mills, 7.00, 5.20; Wedding Ring, 107, J. Rosen, 10.00. Temps: 1.12 1-5. Fancy Flight, Star Porter, Longford, Fanfern, ont aussi couru.

SEPTIEME COURSE — 1 mille 1-16. — Standout, 113, Bealski, 22.40, 10.60, 4.60; Capitalist, 112, J. Kacala, 18.80, 6.20; Tela, 113, J. Lowry, 3.40. Temps: 1.46. Miney, Myerson, Pardee, Major General, Euryalus, Carbon, ont aussi couru.

HUITIEME COURSE. — 1 mille 1-16. — Flying Gragon, Porter, 8.00, 4.80, 4.20; Charlie K., 111, J. Lowry, 3.60, 2.80; Grand Hopes, 107, L. Fallon, 4.40. Temps: 1.46 4-5. Arab, Light Breez, Burnside, Axenby, Athol, Doubtless, Fervid, Royal Lassie, Vote, ont aussi couru.

ENTREES

PREMIERE COURSE, \$800, 2 ans, maidens, 6 furs. — Wolco 111, Flying Song 105, Fozie Sis 102, e-Flying Wind 100, d-Captain Argo 108, e-Volplane 105, Somebody 116, Dona Dulcin 105, d-Aborigine 108, f-Goose Flesh 109, First Flag 108, Glory Maker 105, Justa Duster 108, Saunter 112, f-Sainted 112.

d-Hirsch et Kershaw. e-Clarke et Grayson. f-Entrée C. V. Whitney. DEUXIEME COURSE, \$800 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et un seizième. — Risneur 112, Arras 111, Fabius 116, Miss Careful 102, Soeur Blanche 102, Rooyal Guard 105, Kindacorn 107, Axentea 110, Royal Durbar 110.

TROISIEME COURSE, \$1,000, The Harford Steeplechase, 3 ans et plus, 2 milles. — King of Hearts 143, Exmoor 148, Brandon Brander 141, Lavisby 141, Canandigua 158, Indicator 133, Cahirelveen 150, Benedictine 153, Arc Light 148.

QUATRIEME COURSE, \$800 à réclamer, 3 ans, 6 furs. — Volette 110, Happy Anne 104, Accolade 105, Golden Fate 109, Kate 102, Feudal Lord 113, Straight Jacket 105, d-Corrymeela 110, d-Acutaw 113, Vested Power 112, Strollalong 110, Washout 102.

d-Entrée Parr et Trueman.



GOLDEN FATE revient à la charge cet après-midi à la piste de Pimlico. Ce poulain de 3 ans, appartenant à l'établissement J. E. Smallman, a été préparé par une bonne campagne sur les tracés canadiens. Mardi dernier, il a débuté à Laurel où il a fait ce qu'on appelle, dans le langage du turf, "un voyage mouvementé". Il portait alors 118 lbs. Cet après-midi, il doit charger que 109 lbs et dans la condition qu'il se trouve actuellement il a de grosses chances de finir près de la tête.

A PIMLICO

Première course—Sainted, First Flag, Wolco.

Deuxième course — Soeur Blanche, Royal Durbar, Axantea.

Troisième course — Benedictine, Arc Light, King of Hearts.

Quatrième course — Golden Fate, Vested Power, Acutaw.

Cinquième course — Dreef, Grey Glade, Precursor.

Sixième course — Unencumbered, Live One, Spinach.

Septième course — Ilchester, Malimou, Playfold.

Huitième course — Prince West-end, Even Stephen, The Tout.

A LATONIA

Première course — Tallulah, Genie Jr, Bosom Pal.

Deuxième course — Seidrah, Fair Wanda, Star Bud.

Troisième course — Devilish,

CINQUIEME COURSE, \$800, division Maryland, 2 ans, 6 furs. — d-Grey Glade 111, Taunton 112, Dreef 114, Can't Remember 115, d-Toytime 111, Cantroud 112, Cantersine 111, Precursor 112.

a-Entrée Labrot. SIXIEME COURSE, \$800 à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille et un seizième. — Spinach 112, Red Wulfe 112, Live One 116, Brass Monkey 112, Unencumbered 107, Trevallion 112.

SEPTIEME COURSE, \$800 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et un seizième. — (Suite à la page 12)

Yankee Wafers, Lady Hockberger, Quatrième course—Isaiah, Agincourt, Pancoast. Cinquième course — Evergold, Ridgeview, Merrily On. Sixième course — Seymour, Deferred, Shirley B. Septième course — Nuckols Boy, Sizzling, Water Lad.

A ARLINGTON DOWNS

Première course — Rubans Choix, Chauvinism, Gawaine.

Deuxième course — Lerack, Miss Hutchison, Hypoluxo.

Troisième course — Louie Dear, Pana Franka, Meteoric.

Quatrième course — Prose and Poetry, Two Slippers, Grand Champion.

Cinquième course — Brookhattan, Lady Chilhowee, Helen Bab.

Sixième course — Just Imagine, Running Water, Guardrail.

Septième course—Jeanna Wachs, Aulander, Elizabeth S.

A TANFORAN

Première course — Guide Right, Luvor, Knights Cap.

Deuxième course—Deeple, Clean Play, Belfandot.

Troisième course—Sun K., Pronk (Str), Donald Lad.

Quatrième course — Polly B, Wise Nat, Quick Flight.

Cinquième course — Blue Lake, Betty Terry, Brown Bonnet.

Sixième course — Inez K., Stepping Sister, Old Tuck.

Septième course — Aggie Sta, I Cheevito, Argue.

QUATRE VICTOIRES CONSECUTIVES



CHASE ME, un rejeton de Purchase-Mayanel, appartenant à Mme J. Bosley, qui n'a pas encore connu la défaite. Ce "gelding" a débuté à l'âge de quatre ans, lors de la réunion de Havre de Grâce et il a encore compté hier à Pimlico.

Le Turf

A ARLINGTON DOWNS

(Service General News Bureau)

RESULTATS

PREMIERE COURSE. — Waggoner Crse. — Legal Gamble, J. Jacobs, 3.80, 3.00, 2.40; Get Along, 113, B. Haas, 29.40, 10.80; Range Boss, 113, A. Beck, 3.60. Temps: 1.09 2-5. Conservor Pillno Pete, Joe Sam, Flying Justice, Chicaro Boy, Brimfield ont aussi couru.

DEUXIEME COURSE. — Waggoner Crse. — Moane Keala, W. Wright, 4.80, 3.40, 3.60; Preferred, 111, J. Day, 7.00, 5.60; More Space, 108, E. Himes, 9.20. Temps: 1.08 4-5. Don Vern, Norse, Marmitina, Gypsy Chief, Gober, Jack Howe, Wirt G. Bowman, Kingsport ont aussi couru.

TROISIEME COURSE. — 1 mille 50 verges — Lawful Gamble, J. Jacobs, 25.60, 7.60, 4.40; Pan Toy, 105, J. Westrope, 4.40, 3.20; Jesemola, 107, E. Pool, 3.80. Temps: 1.44. Star Broom, Gurgier, Brig o'Peace, Flower Day, L. Manga, Rye, Clirado, Blighter, Sand Runner ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE. — Waggoner Crse. — Skunner, 108, L. Dronet, 8.00, 3.60, 3.00; Even Play, 113, E. Pool, 3.00, 2.60; Gene D., 104, J. Westrope 3.20. Temps: 1.09. Charming Sir, Aida Marie ont aussi couru.

CINQUIEME COURSE. — 6 furlongs — Money Getter, Wright, 2.40, 2.20; Open Range, 119, J. Westrope, 2.20; Morning Cray, 116, A. Beck, pac coté en troisième position. Temps: 1.13 2-5. Elania, Secret Call, High Tex ont aussi couru.

SIXIEME COURSE. — 1-16 mille. — Gaillardia, 112, Critchfield, 13.60, 9.20, 5.00; Polyp, 118, T. Vercher, 12.00, 5.80; Lahor, 118, W. Wright, 3.60. Temps: 1.45. Black Stockings, Gallop Along, Scimitar, Zaidee, Winifred Ann, Luxury ont aussi couru.

SEPTIEME COURSE. — 1-16 mille. — Tar Water, 105, J. Malzan, 17.60, 7.20, 4.20; Good Scout, 105, J. Jacobs, 5.20, 3.40; Babée, 105, D. Taylor, 3.40. Temps: 1.45 3-5. Pete, Bettina H., Cliftons Queen, Threat ont aussi couru.

ENTREES

PREMIERE COURSE, \$600 à réclamer, 2 ans, Crse Waggoner. —

NAVAL CADET RÉPÈTE À LATONIA

Legal Gamble et Lawful Gamble, de la même famille ont triomphé au Texas

(Service de la United Press)

LATONIA, Ky., 2. — Le poulain Naval Cadet, qui a gradué du rang des novices la semaine dernière, a remporté sa deuxième victoire consécutive de la réunion en prenant la part du lion de la Bourse Hinata, disputée cet après-midi. Sur six partants, Test Out a fini deuxième et Lady Pal s'est classée troisième.

La course des novices a fourni une victoire populaire où le favori Light Up l'a emporté sur Kentucky Helen pendant que Saint Kitts finissait troisième. Light Up s'est ni plus ni moins que sauvé de ses adversaires, gagnant par une marge de six longueurs pour donner \$1.60 pour la mise habituelle.

Un bon vétérân

Pacheco, âgé de sept ans, a de même remporté une victoire facile dans la Bourse Walton, disposant par quatre longueurs de White Legs avec Why Mask comme troisième. Le vétérân a couvert son milieu et demi en 2.34.

Deux à Ruter

Le jockey Ruter a décroché les honneurs de la journée en gagnant deux courses. Il compta avec Caradomus à la première course et Naval Cadet, à la quatrième.



(Suite de la page 11)

clamer, 3 ans et plus, 1 mille et un seizième. — Footsure 107, Ilchester 110, Bylona 116, Bluch Dineen 111, Playfale 108, Black Target 105, Flag Trick 108, Rock Point 110, Geritone 102, Mallmou 105.

HUITIEME COURSE, \$300, 3 ans et plus, à réclamer, 1 mille et un huitième. — Wild Olive 115, Even Stephen 110, Polar Brush 110, Muskoday 110, The Tout 115, Everfair 107, d-Dornoch 110, Sun Shadow 115, Five Oaks 112, High Socks 115, Mainsheet 112, Maentic 110, Jodhpur 110, Prince Westend 105, Rodrack 115, Zembia 112, d-Forest Fuan 105, Gadaround 105.

d-Entrée Young et Driscoll. Clair et vite.

LATONIA

(Service General News Bureau)

RESULTATS

Clair et rapide.
PREMIERE COURSE — 1 mille et 70 verges. — Caradomus, L. Ru-

Un-deux-trois

Le "Futurity" du Texas, ouvert aux chevaux nés dans cet état américain a fourni une victoire populaire lorsque les chevaux de la "Three D's Stock Farm", Money Getter, Open Range et Morning Cry ont fini premier, deuxième et troisième respectivement. Money Getter a négocié les six furlongs en 1.12 2-5.

La combinaison Burkhart-Morris s'est particulièrement signalée lorsque deux de ses chevaux qui appartiennent à la même famille sont sortis victorieux. Legal Gamble a d'abord gagné la course des deux ans, sortant ainsi du rang des novices. Plus tard, Lawful Gamble, son frère aîné, âgé de quatre ans, l'emportait dans la troisième course. Legal Gamble était favori et donna \$3.80 mais Lawful Gamble avait été négligé et rapporta \$25.60. Les deux chevaux furent conduits par le jockey Jacobs.

der, 6.20, 3.60, 2.80; Salut d'Amour 102, O. Webster, 4.80, 3.60; Flowery Lady, 99 Petrella, 7.40. Temps: 1.45 1-5. olvan, W. Glynhurst, Wise Cross, Roberta L., Doctor Klein, Ridge Lady, Tom Practor, oSam Patch, oWhangodole, ont aussi couru. o-Field.

DEUXIEME COURSE — 6 furlongs. — Volwood, 103, D. Staller, 32.00, 11.80, 5.80; Mrs. Let, 104, L. Ruder, 4.60, 3.40; Ladyskin, 104, J. Hunter, 3.00. Temps: 1.13 2-5. Otherwise, oMajor Accident, Earl Baker, Oakhurst, oScore, oSmart Lady, Blithe, Parade Step, Moppet, ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE — 6 furlongs. — Naval Cadet, L. Pader, 7.80, 5.00, 3.00; Test Out, 106, W. Garner, 8.40, 4.30; Lady Pal, 109, D. Fowler, 4.60. Temps: 1.13 2-5. Cleone, Whisk Me, Rego, ont aussi couru.

CINQUIEME COURSE — 1 mille 1-2. — Pacheco, 108, J. Hunter, 18.20, 6.60, 4.40; White Legs, 105, M. Lewis, 3.20, 2.80; Why Mask, 114, H. Louman, 5.86. Temps :

2.34. Elizabeth Fox, Brush Down, Wood Worker, Zeus Prince, Yarnalton, Jodie K., oMiss Burke, oClownish, ont aussi couru.

SIXIEME COURSE — 1 mille et 70 verges. — Brown Teney, J. Smith, 7.80, 4.80, 4.00; Busy Jay, 103, J. Hunter, 7.40, 6.60; Unkie Tom, 106, F. Springer, 7.00. Temps: 1.44. oRegis Play, oLight Echo, Indian Red, Slouchat, King Cicero, oGo Yonder, Cherry Time, Mr. Bun, Velo, ont aussi couru.

SEPTIEME COURSE — 1 mille et 70 verges. — Hour Zev, 106, M. Lewis, 6.00, 3.40, 2.80; Sir Anthony, 107, Chiavetti, 9.60, 5.20, Wild West, 112, Tinker, 2.60. Temps : 1.45 3-5. oBurnt Copper, Princess A. O., Libretto, oInterior, oBilly Bob, El Puma, Heavy Sugar, Nora D., Essential, ont aussi couru.

ENTREES

PREMIERE COURSE, \$600 à réclamer, 2 ans, maidens, 6 furs. — Pointaway 111, High Quality 111, Genie Jr. 111, Bangobar 111, Bosom Pal 111, Roanda 108, Our Gale 111, Refund 108, Tallulah 108, Play Shoot 111, Villify 108, Zenoeve 111, Sarane 108, Luna Bay 108, Whare 111, Miss Boston 112, Morning Fair 108, Golden X 111, Lou Boot 103, Transverse 108.

DEUXIEME COURSE, \$600 alloués, tous âges, 6 furs. — Camp Cook 112, Star Bud 103, Ben Minturn 110, Prince Herbert 112, Twilight Girl 103, Heirss 107, Edith Mildred 109, We Need It 110, Fair Wanda 107, Over O. 110, Aerie 112, Maygeen 97, M's Kentucky 100, Uptide 115, Safe and Sound 103, Seidrah 103, Legality 103, Pan Out 113, Royal Leon 103, Murphey's Luck 107.

TROISIEME COURSE, \$600 à réclamer, 2 ans, fillies, 6 furs. — Shaker Maid 113, Flaghorn 115, Yankee Waters 113, Devilish 108, Lusty 113, Mariana 113, Brilliant Rose 115, Mary Elleu S. 113, Sun Lily 108, Cherokee Sal 108, Lady Hockberger 113, Playful Martha 115, Fawn Leap 108, Minnie Belle 113, Fair Duchess 113, Tendrill 108, San Mateo 113, Princess Ivory 108, Dustina 110, Ridge Blend 113.

QUATRIEME COURSE, \$600 à réclamer, tous âges, 6 furs. — Nell Kuhlman 112, Bedight 112, Agincourt 112, Stout Boy 100, Brustigert 100, Isaiah 116, Broad Meadows 115, Go Forth 100, Pancoast 114, Gilbert Elston 100.

CINQUIEME COURSE, \$600 alloués, 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges. — Ridgeview 104, Big Rod 102, Rip Van Winkle 107, Wotan 105, Cathop 107, Jessie Dear 97, Evergold 110, Aladdin's Dream 100, Merrily On 107.

SIXIEME COURSE, \$600 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et un seizième. — Sis Gardner 99, Joan Pat 107, Thundertone 112, Deferred 104, Baritone 112, Seymour 107, Carnival 115, Proud Princess 99, Princess Octa 99, June Bourbon 102, Shirley B. 107, Flying Silk 107, La Salle 107, Margie Lou 99, Jack Connor 102, Darkest Hour 110, Portam 115, St Nazaire 107, Barney Sexton 115, Bonnie View 102.

SEPTIEME COURSE, \$600 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et un seizième. — New Baby 99, Sizzling 102, Kentucky Ace 112, Shaker Lady 109, Water Lad 110, Evidently 110, Prince Mexican 112, Portmass 112, Elcidto 112, Just Buck 110, Stabilizer 110, Peter Parley 112, Nuckols Boy 112, Deserve 112, Kievette 99, Tabby 107, Lord Dean 115, Lady Jay 109, Lady Oldham 109, Kadlak 112.

TANFORAN

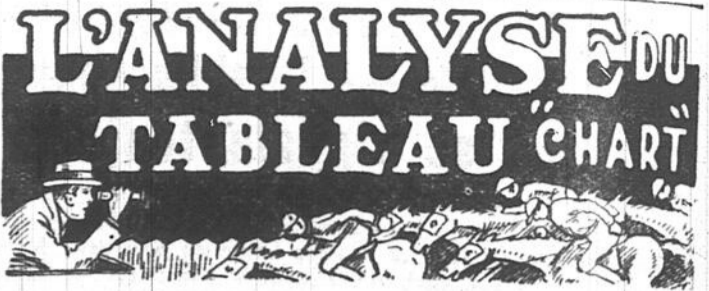
(Service General News Bureau)

RESULTATS

PREMIERE COURSE. — 5 1-2 furlongs — Sunny Bank, 115, Simons, 3.20, 2.60; Moon Rose, 112, J. Pollard, 3.60, 3.00; Myron, H. 115, Buffington, 8.20. Temps: 1.09 4-5. Wee Spider, Adah, Loafer, Winter Neighbor, La Honda, Wild Waves ont aussi couru.

DEUXIEME COURSE. — Speckles Crse. — Chiefs Warbler, Daniel, 54.00, 25.20, 15.80; Sandy Hills, 105.

(Suite à la page 13)



(Lorsque l'occasion se présentera, le handicappeur de "L'Illustration" fera part de ses observations après l'étude des performances des chevaux sur différents hippodromes américains. Les explications du tableau contiennent souvent des faits importants qui échappent au public. Les chevaux mentionnés ici ne courent pas nécessairement le jour même qu'ils sont indiqués de sorte qu'il est bon d'en prendre note.)

RUSTIC REST

Un novice de la jeune division. A débuté le mois dernier à Laurel. Avant hier il en était à sa deuxième course. Il a bien démarré mais perdit énormément de terrain en faisant la dernière courbe, ce qui lui enleva toute chance. Deviendra formidable aussitôt qu'il sera mieux dressé.

KNIGHT OF OLD

Comme tous les rejetons de Bright Knight celui-là vient du haras de l'amiral T. Grayson, qui a fourni de bons chevaux. Lui aussi fut envoyé sur le turf à Laurel et il manque peut-être un peu d'expérience. Dans sa dernière course on devait s'attendre à ce qu'il fasse quelque chose, car il fut fait favori. Il a démarré lentement et fut serré le long de la clôture de sorte que le jockey Renick n'a pu lui faire justice. Sera à observer dans les courses de novices.

BLACK FALCON

Ce rejeton de Omar Khayyam continue de se tenir près de la tête. Encore avant hier il allait bien lorsque Pety Walls le lança comme dans un sac et il a ensuite dû ralentir. Celui-là va probablement graduer dans un avenir rapproché.

OPEN HEARTH

Ce rejeton de Sir Greysteel a couru en bonne compagnie depuis qu'il est au Kentucky. Il a gagné une course et avant hier il a fourni un effort superbe. Il fut en difficultés immédiatement après le départ mais après avoir eu le chemin libre il gagna beaucoup de terrain et il allait le plus fort de tous en passant sous le fil. Le mois dernier il a gagné trois courses et fini deuxième une fois, sur six apparitions en piste.

HIGH DIVER

Nous l'avons déjà donné, la semaine dernière. Mercredi il a fait une autre bonne course pour finir deuxième à Gibby's Choice. Depuis qu'il court à Latonia, le jockey Hanka l'a fort bien piloté. Il est bon pour n'importe quelle distance.

POLYFON

Ce vétérân a retrouvé son aplomb dès son arrivée à Arlington Downs où il a déjà pris un deuxième argent et remporté une victoire. Mercredi il a fait un quart en 22-5 et ceci n'est pas rester en chemin. Il a perdu du terrain aux courbes mais parvint quant même à revenir pour finir en deuxième place.

MISS CHEYENNE

"Cowboy" Irwin a amené des chevaux en bonne condition à Tanforan. Cette jument a affiché de la rapidité avant hier et si elle ne s'était pas fait barrer la route par Cash Play elle aurait peut-être fini mieux qu'en troisième. Cette jument est rapide.

CARTAGO

Ce vétérân a été au repos depuis la saison de Agua Caliente. Dès sa première course il fut battu que par un nez après avoir été forcé de tirer au large en faisant la courbe. C'est là un bien bon commencement.

OAKPORT

Un autre vétérân qui a toujours sa rapidité. Dans sa première course à Tanforan il a couvert bien du terrain pour rien et parvint à finir troisième. Toujours dangereux, surtout sur un tracé rapide.

BOUNDLESS DEEP

Ce vétérân était en grande condition à Rockingham et dès son arrivée au Maryland il s'est de suite signalé. Lors de son dernier effort à Laurel, il se fit barrer la route et le tableau dit qu'il a fini avec force après son incident. Celui-là aime une bonne distance.

DEPRESSION

Cette pouliche a déjà remporté deux victoires à Arlington Downs. Dans sa dernière course, où elle a couru en assez bonne compagnie, elle s'est fait barrer la route le long du dernier parcours et le tableau dit qu'elle a bien fini lorsqu'elle a eu le chemin libre.

GOLDEN FATE

Ce poulain de 3 ans, qui a couru sur les pistes canadiennes l'été dernier vient de faire son début au Maryland. Sa première tentative indique qu'il saura tenir son bout contre de bons "sprinters". Le tableau de sa course dit: "qu'il a fait un voyage mouvementé". Il semble avoir conservé sa rapidité et il fera parler de lui dans un avenir rapproché.

HUT

Cette pouliche a rien fait depuis longtemps mais ses deux dernières courses de Laurel indiquent qu'elle est prête. Lors de son dernier effort, elle fut prise entre deux chevaux et les mouvements de son conducteur furent paralysés. Elle fut battue que par une longueur dans un mille et demi en 2:35, rien de vilain pour des chevaux qui étaient inscrits pour \$1,200.

MISS GOHI

Cette pouliche est encore au rang des novices mais ses deux derniers efforts semblent indiquer qu'elle va graduer avant longtemps. Mardi après-midi elle se fit barrer la route le long du dernier parcours, juste au moment où le jockey Lewis voulut la faire avancer.

OUR JUSTICE

A déjà compté une fois à Latonia. La description de sa dernière course se lit comme suit: "Refoulé en arrière au début et pris comme dans un sac à l'avant dernière courbe, il a perdu du terrain en faisant la dernière, alors qu'il tira au large, puis termina sa course avec une belle poussée".

WEST MAIN

Il y a longtemps que celui-là n'a pas fait parler de lui. Mais il semble s'avancer rapidement. La description de sa dernière course fut comme suit: "S'est fait barrer la route lorsque son jockey a voulu le faire avancer en faisant la courbe". C'était la deuxième fois que ceci lui arrivait. Peut certainement courir en bonne compagnie car il était inscrit à être réclamé pour \$2,500.



SYLVIO COUCCI, à l'emploi de Mme John Hay Whitney, est toujours sous observation. En dehors de la piste, le jockey est toujours suivi de près par le détective George Wagner, qui est engagé rien que pour le protéger.

LE CHAMPIONNAT DES DEMI-LOURDS

Maxie Rosenbloom qui défend son titre contre Walker, ce soir, serait sans le sou

(Par Louis-A. LARIVEE)

Maxie Rosenbloom et Mickey Walker en viennent aux prises ce soir à New-York dans un combat où le premier risque le championnat du monde de la catégorie poids demi-lourd. Cet assaut constitue le deuxième championnat du monde cette semaine aux Etats-Unis. Lundi dernier, à Boston, Lou Brouillard a rencontré Vince Dundee avec le résultat qu'on connaît. Le Canadien a perdu la décision et le titre de champion poids moyen.

Il y a trois ans que Rosenbloom détient le championnat de cette catégorie. Les amateurs se rappelleront que le grand artiste Tommy Loughran fut celui qui l'a précédé en tête des hommes à 175 lbs. Et lorsqu'il démissionna pour passer dans la catégorie poids lourd, la Commission de l'état de New-York ordonna que les aspirants les plus logiques en viennent aux prises. Jimmy Slattery, de Buffalo, et Lou Scozza, de New-York, étaient ceux les plus en vue. Ils furent matchés et Slattery l'emporta. Maxie Rosenbloom a alors lancé un défi à l'Irlandais. Il fut accepté et les deux hommes en sont venus aux prises à Buffalo le 25 juin et le boxeur hébreu l'emporta par décision.

SANS LE SOU

S'il faut en croire les gens bien informés, Rosenbloom est aujourd'hui sans le sou, après avoir fait une bonne fortune depuis qu'il a le championnat. Mais Maxie est un de ceux qui avancent que l'argent est fait pour circuler et il n'a jamais songé au lendemain. Depuis quelque temps plusieurs ont avancé qu'il avait l'intention de prendre sa retraite mais Gus Wilson, qui était ici cette semaine avec Joe Ghoully, dit que Rosenbloom va continuer tant qu'il sera capable pour la bonne raison qu'il a des dettes. Il veut d'abord les payer et ensuite se mettre quelque chose de côté pour l'avenir.

Maxie est le prince des bohèmes et il a toujours aimé à s'amuser. Pour lui l'entraînement constitue une valse dans les boîtes de nuit de tous les grands centres qu'il visite. "Rosy" aime à faire la fête non pas en s'enivrant, car nous tenons de bonne source qu'il ne touche jamais à l'alcool. Il se contente simplement d'une bouteille de bière après ses exercices. Mais il aime la vie des cafés et des restaurants et il a toujours paru d'opinion que la danse allait aussi bien que la course à pied. Ceci est plein de bon sens mais pour être profitable il faudrait qu'il danse à bonne heure le matin, au lieu d'aller se coucher à l'heure où se lèvent les poules.

BOXEUR OCCUPE

Rosenbloom est reconnu comme le champion des vive-la-joie mais il a aussi la distinction d'être le champion qui se tient le plus occupé. Car n'oublions pas que cette année il a déjà pris part à vingt combats et plusieurs de ceux-là furent passablement durs. Il a perdu des décisions mais à chaque fois il ne risquait pas son titre, vu qu'on se battait au-dessus de la limite de la catégorie poids demi-lourd. Fait à noter, sa dernière défaite fut subie aux mains du regretté Billy Stribling, qui a perdu la vie à la suite d'un accident, il n'y a pas longtemps à Macon. Voici le résumé des activités de Rosenbloom pour l'année 1933:

20 janvier — Décision sur Chuck Burns, 10 rondes, à Winston Salem.
24 janvier — Décision sur Al Stillman, 12 rondes, à St-Louis.
22 février — Décision sur Al Stillman, 15 rondes, à St-Louis.
10 mars — Décision sur Adolph Heuser, 15 rondes, à New-York.
24 mars — Knockout technique sur Bob Goodwin, 4 rondes, à New-York.
3 avril — Perdu décision contre Lou Scozza, 10 rondes, à Buffalo.

19 avril — Décision sur Martin Levandowski, 10 rondes, à St-Louis.

25 avril — Partie nulle de 10 rondes avec Al Stillman, à Springfield, Ill.

28 avril — Décision sur Harold Murphy, 10 rondes, à Springfield.

5 mai — Décision sur Charley Bélanger, 10 rondes, à Jeffersonville.

10 juillet — Perdu décision contre John Henry Lewis, 10 rondes, à San Francisco.

31 juillet — Perdu décision contre John Henry Lewis, 10 rondes, à San Francisco.

8 août — Knockout K. O. Christener, 6 rondes, à Los Angeles.

15 août — Décision sur Dynamite Jackson, 10 rondes, à Los Angeles.

30 août — Décision sur Leroy Hayes, 10 rondes, à Los Angeles.

12 septembre — Décision sur Joe Rice, 10 rondes, à Fort Worth.

19 septembre — Décision sur Chuck Burns, 10 rondes, à San Antonio.

22 septembre — Perdu décision contre Billy Stribling, 10 rondes, à Houston.

28 septembre — Décision sur Rosy Rosales, 10 rondes, à El Paso.

16 octobre — Partie nulle de 10 rondes avec Clyde Chastian, à Chattanooga.

UNE CELEBRITE

Si Mickey Walker vient à décrocher le championnat des poids mi-lourds ce soir, il en sera à sa troisième couronne. Car n'oublions pas que l'Irlandais fut d'abord champion poids mi-moyen, titre qu'il a obtenu en battant le fameux Jack Britton à New-York en 1922. Subséquentement Walker perdit le championnat de cette catégorie aux mains de Pete Latzo en 1926 et la même année il prenait la couronne des poids moyens en l'emportant par décision sur le regretté Tiger Flowers, à Chicago. Dans cette catégorie Walker fut invincible et il abandonna le titre lorsqu'il décida de batailler contre les poids lourds, la plus grande erreur qu'il ait jamais faite. Car ici on fut en mesure de réaliser qu'un gros homme était encore bien meilleur qu'un "bon petit homme".

Cette année, Walker n'a pas été bien occupé. Le 24 avril dernier il a obtenu une décision contre George Manley à San Francisco et le 6 juillet dernier il perdait une décision contre Lou Brouillard, qui a perdu le championnat poids moyen, lundi soir dernier, à Boston.

LE TURF

((Suite de la page 12))

H. Carson, 65.00, 18.00; Booster Twist, 107, A. Coghill, 15.40. Temps: 1.14 3-5. Friars Choice, Hindu Jim, Shortage, Fly Fast, Custodian, Marvinna, Pookanaka, King at Arms, Bright Hopes ont aussi couru.

TROISIEME COURSE. — Sprackles Crse. — Captain Fried, Rosengarten, 7.20, 6.80, 3.60; First Pip, 106, H. Grayson, 8.40, 6.00; Milliard, 116, S. Stoddard, 4.40. Temps: 1.13. War Over, Fourteen Sixty, Short Price, Leano, Mittens, Sir Argo, Active American, Rahway, Fine Fibre ont aussi couru.

ENTREES

PREMIERE COURSE — \$500 à réclamer, 3 ans et plus, Spreckles Crse. — Chief Pontiac 107, Phusy 112, Malino 104, Knight's Cap 104,

George Van S., 107, Clear Star 107, Cartage 107, King's X., 107, Guide Right 112, Luvor 104.

DEUXIEME COURSE. — \$500 à réclamer, 3 ans et plus, Spreckles Crse. — Judge Austin 107, Black Shirt 107, Marechal 112, Jeu De Bar 107, St. Falcon 104, Donald 107, Deepie 109, Poor Pan 109, Moraga 112, Clean Play 112, Betfandot 107.

TROISIEME COURSE. — \$500 à réclamer, 3 ans, Spreckles Crse. — Dupee 108, Metaurus 108, Annie Ormont 105, Eleanor M., 110, Sun K. 108, Xingu 110, Fairy Street 100, Prom Girl 105, Royal Chef 113, Donald Lad 108.

QUATRIEME COURSE. — \$500 à réclamer, 2 ans, Spreckles Crse. — Van Bank 107, Miss Overbrook 107, Carmel 105, Polly B., 113, Wise Flight 102, Prevue 110, Golden Knight 110.

CINQUIEME COURSE. — \$500 ajoutées, 3 ans et plus, Spreckles Crse. — War Spunk 112, Blue Lake 112, Lyrical Lass 109, Betty Terry 109, Prince Julian 110, Brown Bennett 107, Fred Baker 115, Del Welles 115, Massive 107, Gay Attire 107, Gaylone C. 104, Cat An Fiddle 104.

SIXIEME COURSE. — \$500 à réclamer, 3 ans et plus 1 mille 70 verges. — Inez K. 107, Business Man 110, Mary Ream 107, Stepping Sister 107, Ruscenes 115, Old Tuck 110, H. Smith 115.

SEPTIEME COURSE. — \$500 à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille 70 verges. — El Cheevito 115, Aggie Star 107, Sunny Corn 112, Ah Pet 115, Dancing Jane 102, Parley Vous 102, Argue 110.

Clair et lent.



AUTOUR DES BUTS

Par JEAN BARRETTE

ANDY AIKENHEAD PARLE DE SES SOUVENIRS

Le gardien de buts des champions du monde est un Ecosais né à Glasgow, capitale de l'Ecosse, il y a 27 ans. Avec sa famille, il émigra dans l'Ouest canadien à l'âge de trois ans. Il apprit ses premières leçons de patinage dans les rues de Saskatoon. Fit ses débuts dans les majeures, l'automne dernier, après avoir joué l'hiver précédent pour le Bronx, dans la ligue Can. Am. Aikenhead n'avait pas une tâche ordinaire lorsqu'il s'aventura dans le camp des Rangers; il prenait la succession d'un fort populaire gardien de buts, le petit Roach qui est à Détroit maintenant. A sa première apparition au Garden, il reçut les huées de l'assistance; il n'avait pourtant pas "tué" personne et il n'avait pas été en aucune façon responsable du départ de son prédécesseur. Le jeune homme se savait alors devant une foule hostile bien qu'étant chez lui; pour toute réponse, il ne permit pas à un seul joueur du club Toronto, qui était alors champion du monde, de scorer un point tandis que ses camarades en marquaient sept.

Aikenhead était devenu l'idole de New York par ce seul geste sobre de répondre aux mauvaises dispositions de la foule par une performance sans tache.

Cet incident s'ajoute aux multiples souvenirs que Andy faisait part à plusieurs de ses admirateurs au cours de son entraînement au Forum, mais en voici quelques uns des plus mémorables de la dernière série mondiale dont il fut le héros.

"Le seul moment où je me sentis faiblir" fit Aikenhead, "fut au cours de la dernière partie contre Canadien, ici même. Nous avions une avance de trois points et je savais qu'il ne dépendait plus que de moi de retenir l'adversaire car mes camarades avaient fait leur part. Au cours de la deuxième période, je ne me sentais plus de jambe tant j'étais fatigué et exténué des assauts continuels de Joliat, Morenz et Mantha. Franchement, je me sentais perdu. Mes jambières, qui pèsent huit livres chacune, semblaient en peser 80. Heureusement que Dillon scora deux points opportuns à la troisième car j'étais fini. Cette série terminée, j'eus la satisfaction de vaincre John Ross de Détroit puis vint la série avec Toronto. Les joueurs de ce dernier club étaient un peu trop fiers. Le seul joueur qui m'embarrassa sur ce club a été Happy Day. Charlie Conacher peut avoir un lancer très rapide mais il est comme le lanceur qui fait bien des motions avant de s'exécuter. Day est autrement dangereux".

Aikenhead avança également qu'il se serait retiré du hockey si Lester Patrick ne l'avait pas signé, l'automne dernier.

"Maintenant" fit Andy, en concluant, "je vais vous parier un chapeau neuf" que je vais améliorer mon record par 20 points, cet hiver; ce qui veut dire que l'ennemi ne scamera pas plus de 87 points contre moi". Est-ce que l'acquisition de Jean Pusie aiderait à améliorer ce record?

AUTRE DECOUVERTE D'ART. ROSS

Arthur Ross était un gérant fort reconforté à la suite de la victoire de ses Bruins sur les Maroons, mercredi soir, à Québec. Battre le club Montréal sans avoir Eddie Shore sur son alignement est un exploit dont Ross peut être fier à bon droit.

Le gérant des Bruins est enchanté de sa jeune recrue de 18 ans James "Tip" O'Neil, qui jouera le centre sur sa troisième ligne d'avants. O'Neil est également à son aise sur l'aile droite et il se peut qu'il joue à ce poste si Red Beattie peut trouver un bon substitut sur l'aile gauche. Red ira alors au centre.

O'Neil est l'un des plus petits joueurs de la N.H.L. pesant à peine 150 livres. Pour ses débuts, l'hiver dernier, il a obtenu un total de 30 points, fait de 13 points et de 17 assists. Ross sera très satisfait s'il peut répéter cette même performance dans la N.H.L. cet hiver.

Tip sera un second Joliat, rusé, adroit et scientifique.

CE QUE DOIT FAIRE UN BON LUTTEUR POUR REUSSIR !

La vie d'un lutteur professionnel n'est pas toujours un lit de roses! Joe Malcewicz, que tous connaissent dans ces parages, raconte un intéressant passage de ses activités de la semaine dernière pour nos lecteurs. La parole est à Malcewicz: "Je m'étonne parfois de ce que je fais. La semaine dernière, j'ai dû lutter cinq fois dans six jours. Jeudi soir, j'étais à Toronto. Après mon match, je conduisis une automobile à Buffalo, c'est-à-dire à 72 milles. Là, je pris le train pour Utica, N.Y., comme je ne pouvais pas dormir, je jouai aux cartes. Rendu chez moi, ma femme m'attendait à la gare car elle devait m'accompagner à Boston. Encore là, je conduisis mon propre char à Boston où je luttais le soir. En un mot, je luttai à 24 heures d'intervalle sans avoir fermé l'oeil pendant 37 heures. Je ne raconte pas cet incident pour plaindre mon sort car ce n'est pas ma première aventure de la sorte et encore moins ma dernière".

Malcewicz veut seulement démontrer que la vie d'un lutteur n'est pas toujours bien drôle. La Panthère d'Utica est en grande demande et ces longs voyages sont nécessaires. Joe fait en moyenne 2,000 milles par semaine.

Il est encore considéré aujourd'hui comme l'un des meilleurs lutteurs au monde. Malcewicz n'avait que 19 ans lorsque le champion Earl Caddock lui accorda un match. A la surprise de l'assistance Joe colla Caddock mais fut trop "green" pour réclamer le titre.

Une assemblée des raquetteurs

Ce soir le 3 novembre, à 6 h. 30 p.m., il y aura assemblée de la sous-commission de la raquette. Ordre du jour: Election des Officiers et programme de la saison. Pour toutes informations s'adresser à M. J.-D. Legault, Frontenac 3113.

L'ASPIRANT



CHICAGO, Ill., 2. — Barney Ross, champion poids léger et léger-junior de l'univers, a accepté de rencontrer Sammy Fuller, de Boston, dans un combat de 10 rondes qui aura lieu au Stadium le 17 novembre courant. Les boxeurs devront faire 140 lbs de sorte que le championnat poids léger-junior, reconnu par la Commission de l'Illinois, sera en jeu

LES CLUBS SENIORS À L'ENTRAÎNEMENT

Lafontaine sera formidable.— Easton signe pour St-François Reeves pratique avec le Verdun

Le club Lafontaine a tenu une première pratique, hier soir, au Forum. Le gérant DeBonville n'avait pas tous ses joueurs mais tout de même les joueurs présents ont fourni plusieurs beaux efforts.

Jean Baptiste Oceau, aile droite qui s'est fait sérieusement blessé à l'oeil, l'an dernier, par un coup accidentel de Bob Tobin, en a surpris plusieurs. Il se peut qu'il joue de nouveau pour Lafontaine.

Nick Carter, défense et Herbie Davis, un autre ailier gauche, du club Columbus puis Arthur Valois, vétéran du S. François Xavier et le policier, Gaston Leroux étaient en grande forme.

Fernand Ranger, bon scoreur de la ligue Starr, l'an dernier et Roland Bélanger, ont des chances de se classer.

Enfin, DeBonville avait Gaston Poutré, de St-Jean et le gardien de buts E. Lalonde, du St-Viateur qui pratiquaient.

Bernard Armand a sauté sur la glace pour les clubs Lafontaine et S. François Xavier.

Freeman Jack, Jimmy Rowen, René Lapointe, Alec, St-Jean, Wilson et Lucien Brunet seront à la pratique du Lafontaine, ce soir.

Ildège Gervais a rapporté qu'Armand Raymond son brillant joueur de défense, souffrait d'un "charley horse".

Hello Gagnon était dans les buts, secondé par Hippo Gervais et Dollard Bellehumeur.

Duke Easton a signé pour les Saints et il jouera sur la ligne Paul Gaudet-Olivier Thibault.

L'autre ligne du S. François Xavier se compose de Bobby Hills, au centre, Phil. Watson, sur l'aile droite et Bob Tobin, sur l'aile gauche.

Le Verdun aligne Gérard Martel dans ses buts, Brennan et Hal Lee, sur la défense puis les avants Col. Ethier, Marier, Lucien Leduc, Médéric Martel, Bob Lee.

Roland Reeves a fait plaisir à ses nombreux admirateurs de Verdun, hier, lorsqu'il a revêtu de nouveau l'uniforme Rouge qu'il devait déserter, au dire de plusieurs.

Reeves est l'un des rares prospects professionnels de l'heure; il fut suivi étroitement par plusieurs scouts en fin de saison mais il n'était pas à son aise sur une glace étroite. Rapide patineur, il réclame l'espace qu'il obtient sur la plus vaste étendue de la patinoire de l'Ouest.

Le président Alcide Gagnon de la Q.A.H.A., a défendu aux joueurs seniors de participer aux joutes de la ligue Mont-Royal dimanche après-midi, sans quoi ces joueurs pourraient fort bien rester dans ce circuit.



DUKE EASTON qui a signé pour St-François pour la troisième saison consécutive, hier soir.

FAMEUX RAQUETTEUR QUI DISPARAIT

Nous sommes peinés d'annoncer la mort de M. J.-Adelard Moran survenue hier après-midi après une courte maladie. M. Moran fut longtemps président du club de raquetteurs Le Montagnard. Il était âgé de 49 ans. Les membres du Montagnard sont priés de se rendre ce soir à la Salle de l'Union du Commerce pour 8 heures et ensuite on fera une visite à la dépouille qui est exposée aux salons de la Société des Frais Funéraires, angle Sanguinet et Ste-Catherine. Les funérailles auront lieu lundi matin à l'église Sainte-Brigide.

Rangers-Maroons demain, au Forum POUR LA CHARITE !

Les amateurs de hockey attendent avec impatience le grand match de hockey de demain soir, au Forum, alors que les Rangers, vainqueurs des clubs Boston et Canadiens, et champions du monde, rencontreront les Maroons, champions de la Province et détenteurs du trophée Georges Kennedy.

Cette partie sera la première de la saison à Montréal. L'an dernier, cette partie-bénéfice avait attiré 13,000 personnes. La joute de demain devrait attirer la même assistance car les recettes brutes vont toutes au Montréal Children's Hospital.

Qui donne au pauvre prête à Dieu!

Encore quatre inscriptions

Deux nouvelles équipes sont venues s'ajouter aux deux déjà annoncées pour la course de quinze jours à relais en patins à roulettes qui sera disputée, sur la piste construite au rez-de-chaussée du Stadium, du 10 au 25 novembre prochain, et quatre équipes sont actuellement sur les rangs pour cette épreuve qui s'annonce sous les meilleurs auspices.

Les deux nouvelles équipes sont composées de Johnny Koucku, fameux coureur à longue distance, bien connu des amateurs de sport locaux et Lucien Tessier; Louis Thoraval et Arthur Jetté.

La réputation du fameux coureur finlandais, Johnny Koucku, n'est plus à faire. Ce coureur, nouveau venu dans les cercles locaux, il y a une couple d'années, se mit en évidence dès sa première apparition en se classant deuxième dans le dernier marathon de raquettes Québec-Montréal, qui fut remporté par Frank Hoey. L'été suivant, il s'affichait dans les courses à pieds, et l'hiver dernier livra une lutte sans merci à son compatriote Invaar Hakkarainen, dans le marathon Hull-Montréal, le dernier remportant la victoire par une marge de une minute et quelques secondes. Il a choisi comme compagnon un jeune canadien français, qui fait preuve d'une vitesse surprenante durant l'entraînement qui se poursuit actuellement sur la piste. Cette équipe apparaît formidable avant la course et aurait de grosses chances de décrocher la victoire à la fin de l'épreuve.

L'autre équipe comporte un autre coureur aussi bien connu des amateurs, Louis Thoraval, jeune athlète local, qui a fait ses preuves dans les marathons de 500 milles

à relais. Lors de la première de ces courses, Thoraval, accomplit un exploit peu ordinaire. Perdant son compagnon à quelques milles seulement du départ, il couvrit seul la distance qui sépare Montréal de Granby, 50 milles, pour se remettre en route le lendemain et couvrir, encore seul, la même distance pour arriver à Sherbrooke. Cette course, disputée sous un soleil brûlant de juillet, devait cependant avoir raison du courage de ce jeune coureur. Durant l'étape suivante, il devait abandonner. Thoraval sera une des attractions de cette épreuve. Son compagnon Arthur Jetté est un artiste du patin à roulettes, et son travail sur la piste sera sûrement suivi avec attention.

Les promoteurs ont subi un sérieux désappointement lors de l'entraînement mardi. Sammy Richman et Paul Simpson, deux fameux coureurs qui s'entraînaient ensemble sur la piste, croisèrent tout à coup leurs patins. Il s'ensuivit une chute douloureuse pour les deux concurrents, et bien que les blessures ne soient pas sérieuses, on craint que ces coureurs ne puissent se remettre assez tôt pour pouvoir participer à l'épreuve. Tous deux sont des figures bien connues des amateurs, et auraient certainement fort aidé au succès de la course.

Le Six-Jours de New-York, le 26

NEW-YORK, 3. — Le cinquante-cinquième Six Jours de New-York commencera le 26 novembre et se terminera le 2 décembre, au Madison Square Garden.

Il est plus que probable que Gerard Debaets et Alfred Letourneur courront ensemble.

BERLIN, 3. — Il y aura quatre courses de Six Jours dans ce pays au cours de l'hiver. Le premier commencera le 10 novembre à Berlin. Le second aura lieu à Dortmund, du 4 au 9 février, le troisième a été accordé à Berlin pour le 23 février; enfin, le dernier, du 3 au 8 mars, aura lieu à Cologne.

LE PROMOTEUR DESLONGCHAMPS CONTINUE SES SÉANCES DE LUTTE À LA PALESTRE NAT.

C'est mercredi prochain le 8 novembre qu'aura lieu dans la grande salle de la Palestre du National rue Cherrier l'ouverture de la saison de lutte d'hiver sous les auspices du promoteur Georges Deslongchamps. Ceux qui ont suivi les séances de lutte entre nos lutteurs locaux au Stade Exchange, à l'Aréna ou ailleurs reconnaîtront sans doute que si le promoteur Deslongchamps malgré qu'il en fut souvent désapprouvé par d'autres promoteurs, n'avait pas persisté pour développer des lutteurs locaux, jamais nous aurions eu de la lutte parmi les lutteurs de notre métropole. Lorsque j'ai commencé à organiser nos séances de lutte il y a deux ans au Stade Exchange j'étais obligé à chacune d'elles à me servir d'un ou deux lutteurs étrangers car il n'y avait à Montréal dans ce temps une vingtaine de lutteurs capables d'intéresser le public, mais depuis ce temps lorsque nos jeunes lutteurs ont réalisé que Deslongchamps leur donnerait l'encouragement voulu

ces jeunes athlètes se sont lancés dans la mêlée et aujourd'hui il y a au delà de 150 lutteurs locaux, ce qui veut dire que si Deslongchamps n'avait pas eu la compétence voulue pour de telles organisations nous n'aurions pas ici à Montréal trois champions qui ont tous gagné leur titre à l'une des séances organisées par le promoteur Deslongchamps. La direction de la Palestre du National qui a à sa tête des hommes sérieux et intelligents a décidé de louer leur grande salle pour organiser des séances de lutte professionnelle car elle sait qu'en plus du public qui suivrait ces soirées les membres de l'A.C.J.C. seront bien aise d'aller se récréer eux aussi tous les mercredis soirs de chaque semaine. Pour l'ouverture le promoteur Deslongchamps réserve une grande surprise car il veut faire de cette première soirée un immense succès. Nous annoncerons donc demain les deux lutteurs qui figureront dans la finale de cette grande soirée d'ouverture.

Au Gymn. du C.P. St-Barthélémy

La séance de lutte et de boxe organisée sous les auspices de l'Association St-Barthélémy a été un grand succès. La salle était remplie à sa pleine capacité. Ceci est une preuve que ce jeune progressif gymnase possède une organisation de première classe. Les résultats d'hier soir furent les suivants:

A. Pigeon, 130 livres et J. Bolleau, 131 livres, ont fait combat nul ainsi que R. Ouellette, 138 livres et Ed Lapierre, 141 livres. La lutte donna aussi d'excitants combats dont voici les résultats:

Larochelle a fait match nul contre G. St-Germain dans un 20 minutes. A. Lacombe a défait A. Lepage en treize minutes. A. Therrien a défait M. Berthiaume en 21 minutes de la semi-finale.

Laverne a défait A. Harbour dans la finale. Laverne prit la première et troisième chute. Les arbitres étaient: Jimmy Brooks, Ed. Ouellette, Pochetti, et le docteur F. Jutras.

La direction du gymnase est à préparer un programme extraordinaire pour mardi prochain à huit heures et quart. La salle est située au sous-sol de l'église St-Barthélémy sur la rue Des Erables entre Jean-Talon et Bélanger.

Paul Gaudette et John Marchand lutteront dans la semi-finale

Lorsque le rideau se lèvera lundi soir prochain sur la saison de lutte d'hiver au Marché Saint-Jacques, deux bons lutteurs entreront dans le rond pour la première préliminaire de la soirée. Les promoteurs J.-A. Giroux et Armand Zappa, viennent de compléter leur programme pour leur première séance, qui mettra une dizaine de lutteurs au programme. Dans la première rencontre de la soirée, Rémi Fontaine fera face à Young Sonnenberg. Ces deux-là sont deux lutteurs de premier calibre et savent toujours donner un spectacle élevant. La première rencontre sera de 30 minutes et précédera un combat Royal entre quatre lutteurs. Sam Chuck, Billy Wells, Roland Brousseau, trois durs à cuire et Bill O'Brien, le gladiateur acrobate. Ce dernier tentera d'éliminer ses trois adversaires et il sera grand favori à cause de sa souplesse et de ses connaissances de la lutte. Les promoteurs, réalisant la popularité de ce genre de rencontre, tiennent à en présenter à toutes leurs séances.

La semi-finale entre Paul Gaudette et John Marchand est bien vue du public qui aime toujours à voir ces deux lutteurs à l'oeuvre. La rudesse de Marchand ne trou-

vera d'égale que dans celle de Gaudette. Cette rencontre sera d'une chute et sera limitée à une heure.

Lorsque les promoteurs de ces séances de lutte ont annoncé leur intention de continuer cet hiver les programmes offerts, l'hiver dernier, les amateurs de lutte n'ont pas caché leur enthousiasme et c'est avec anxiété qu'ils attendent la soirée d'ouverture. La salle du Marché Saint-Jacques est une des plus belles de la ville et le système de ventilation permettant aux amateurs de fumer assure le confort le plus parfait.

La salle du marché Saint-Jacques, située à l'angle des rues Amherst et Ontario, est facile d'accès, comme toutes les lignes de tramways y conduisent les amateurs à la porte.

La première séance aura donc lieu, lundi soir prochain, le 6 novembre et commencera à 8 h. 30.

- Félicitations -

Foreman, Al (boxe) 29 ans
Greenleaf, Ralph (billard) 34 ans
Aujourd'hui

Rangers blanchit Canadien. Pusie score

Jean Pusie déjoue toute l'équipe Asmundsen et Seibert comptent Les substituts se distinguent

KINGSTON, Ont., 3. — (De notre représentant). — Les champions du monde New-York Rangers se sont ralliés, hier soir, dans la période finale pour blanchir le Canadien par le score de 3 à 0, devant une assistance de plus de 3,000 amateurs. L'Aréna de Kingston était rempli à sa capacité pour assister au premier match professionnel dans cette ville. De plus, la joute intéressait beaucoup les amateurs de cette localité car les frères Cook sont natifs de Kingston.

A l'exception d'une partie de la première période et de quelques minutes de la période finale, la joute fut excitante au possible et les meilleurs et plus beaux jeux de la soirée furent fournis par les substituts des deux équipes. Les gardiens Patrick et Lglonde ont surtout fait travailler leurs deuxième et troisième lignes d'attaques, utilisant leurs premières lignes rarement. Les deux gardiens de buts Aitkenhead et Lorne Chabot ont fait un excellent travail et furent les meilleurs de la rencontre.

Ce n'est que dans la troisième période que les Rangers s'assurèrent de la victoire. Asmundsen enregistra le premier point, alors que non couvert, il intercepta la rondelle, déjoua la défense et fit siffler un dur lancer en arrière de Chabot. Quinze minutes plus tard, alors que Canadien forçait le jeu, Jean Pusie traversa toute l'équipe du Canadien et déjoua facilement Chabot pour le deuxième point des Rangers. Il ne fit aucune erreur. Devant Chabot, il fit venir celui-ci à lui et n'eut qu'à pousser légèrement la rondelle dans le filet. Siebert comptait le troisième point, une minute plus tard. Seul devant les buts du Canadien, il lança un "back-hand" que Chabot ne vit point.

La première ligne d'attaques du Canadien ne travailla pas beaucoup. Morenz trouva la glace trop en mauvaise condition pour user de la rapidité. Joliat manqua deux nets ouverts.

Raymond, Mondou et Riley, de la "Kid-line", firent un beau travail et furent les meilleurs de la soirée. Asmundsen, Murdock et Keeling attaquèrent souvent pour les Rangers. Pusie joua une très belle partie et se surpassa pour les Rangers. Burke et Bourgault brillèrent sur la défense du Canadien.



JEAN PUSIE, la grande sensation du jour dans la N. H. L. Deux parties, deux points pour Jean. Moyennement de 1000. Les Rangers sont fiers de leur capture.

Première période.

Le maire Bruce Hopkins met la rondelle au jeu. Les frères Cook se frayent un chemin jusqu'à Chabot mais Bun lance mal. Le jeu fut lent pendant les cinq premières minutes. Lépine donna un peu d'activité lorsqu'il vint près de scorer sur un dur lancer. Chabot dut ensuite exécuter un bel arrêt sur une drive de Cecil Dillon puis sur une autre de Brennan. Laroche traversa toute l'équipe pour cependant lancer sur les jambières de Aitkenhead. Georges Mantha et Pete Lépine firent du beau travail. Dillon attrapa la première punition pour avoir accroché Mantha. Les deux clubs lancèrent leur troisième ligne d'attaques. Raymond, Riley et Mondou se distinguèrent. Bill Cook reçut une passe parfaite de Boucher mais lança sur le poteau. Aitkenhead sauva bien sur une offensive de Gagnon et Joliat. Les joueurs patinent moins vite à cause de la glace peu dure. Chabot doit sortir de son filet pour sauver devant Bill Cook.

Pas de score. Punitons: Dillon.

DEUXIEME PERIODE

Rangers débuta dans cet engagement avec Dillon, Murdock et Carr contre la première ligne du Canadien. Un épais brouillard nuisait les joueurs. Morenz intercepta une belle passe de Joliat et lança durement. Cependant, Aitkenhead sauva. Morenz répéta de nouveau avec Joliat et vint près de scorer mais le gardien de buts des Rangers fut superbe sur son lancer. Les équipiers de Patrick jouèrent mal pendant quelque temps et les amateurs de Kingston demandèrent de l'action.

Somers fit une belle montée ainsi Chabot bloqua bien. Paul-Marcel Raymond fut brillant, patinant très bien et couvrant grand de territoire. Aitkenhead sauva bien sur deux de ses lancers. Pusie administra un solide body-check à Marty Burke, qui en vit des étoiles. Laroche manqua une autre belle chance. Bill Cook manqua un net ouvert. Morenz fit du beau travail puis Chabot exécuta deux arrêts sensationnels sur des montées de Seibert et Murdock.

TROISIEME PERIODE

En moins de deux minutes de jeu dans cette période, Asmundsen pénétra dans le territoire du Tricolore assisté de Keeling et de Somers. La défense s'ouvrit pour bloquer les deux Rangers qui attendaient la passe qui devait déjouer Chabot qui n'eut jamais de chance de bloquer.

Mondou manqua une autre belle chance de scorer lorsque Raymond lui donna une passe parfaite. Johnson alla au pénitencier pour avoir fait tomber Carson. A son tour, Bourgault fit prendre un plongeon à Siebert pour une punition.

Enfin, après 15 minutes de jeu agressif du Canadien, Jean Pusie saisit la rondelle abandonnée au centre de la glace et avant même que la défense du Canadien eut réalisé le danger, Pusie forçait Chabot à sortir de ses buts pour scorer le plus joli point de la soirée.

Une minute plus tard, Earl Seibert déjoua tout pour scorer le dernier point de la partie.

Alignement:

Rangers: buts: Aitkenhead; défenses, E. Seibert et Johnson; centre, Boucher; ailes: W. Cook et F. Cook.



ANDY AITKENHEAD qui a blanchi le Canadien, hier, à Kingston, devant 3,000 personnes.

Carr, Sommers, Brennan, Asmundsen et Pusie.

Canadiens: buts: Chabot; défenses, S. Mantha et Carson; centre, Morenz; ailes: Gagnon et Joliat. Subs.: G. Mantha, Lépine, Laroche, Burke, Riley, Bourgault, Mondou, Raymond et Godin.

Arbitres: Smith et Brennan.

SOMMAIRE

Première période

Pas de point.

Punitons: Dillon.

Deuxième période

Pas de point.

Punition: aucune.

Troisième période

1.—Rangers — Asmundsen . 1.55

2.—Rangers — Pusie 15.00

3.—Rangers — E. Seibert . . 16.00

Punitons: Johnson, Bourgault.

BANQUET DE SPORT-MEN DE LACHINE

La Fédération Sportive de Lachine vous invite cordialement à assister au banquet qui sera offert aux membres des clubs sportifs de notre ville. Jeudi le 9 novembre, à 8 heures p.m. dans les salles du Masonic Temple, 17e avenue, pour les récompenser de leurs brillants exploits aux cours de l'été dernier.

Les hommes éminents de Lachine, comté Jacques-Cartier, de la vie sociale, municipale, politique, et les citoyens en général, seront présents.

PARTI D'HUITRES DU CLUB CHAMPETRE S. S., DEMAIN

Cette année, demain le 4 novembre a été choisi comme jour de cette Fête aux Huitres, et le Parti aura lieu au "Buffalo Hall", 1651 Ave Létourneux, au prix toujours populaire de \$1.00 le billet.

Le club Champêtre, reconnaissant de l'encouragement que lui a toujours témoigné le public sportif de Montréal, est anxieux de recevoir chaque année les amis dévoués qui pendant de nombreuses années n'ont cessé d'apporter leurs concours à cette traditionnelle fête aux huitres.

Il ne faut pas oublier le menu exquis et l'excellent programme d'amusement qui rendront cette soirée, une des plus agréables. Tous sont bienvenus et les billets sont en vente par les membres et par le Comité d'Organisation: F. Bougie, FRontenac 5153; A. Emile "Bill" Cyr, Clairval 4655.

N.-Y. Américain compte sur ses recrues

OSHAWA, Ont., 2. — "Bullet Joe" Simpson, gérant du New York Américain, a trois places vacantes à combler dû aux départs de Vernon Ayres, défense cédée aux Maroons, Nick Wasnie, aile droite vendue à l'Ottawa et Johnny Shepperd, aile gauche cédée au Boston. Pour combler ces départs, Simpson n'a pas moins de dix aspirants.

Ainsi sur la défense, il y a le vétéran Chris Speyer, Bill Regan et Red Doran qui aspirent à la position de Ayres.

Sur les ailes, il y a l'habile Lloyd Klein, des Cubs, Red Conn, fameux scoreur du club Philadelphie, Lloyd Gross, premier scoreur de la ligue Internationale, Norman Pickets, gradué de New Haven, Jack Keating, Eddie Convey et Doggie Kuhn, tous des optionnés de New Haven puis il y a deux amateurs de Calgary, Fred Hergerts et Dave Schreiner.

D'après des intimes de Simpson, Roy Worters sera encore dans les buts mais il aura Maurice Roberts pour l'aider.

Red Dutton sera le pilier de la défense avec Bill Brydgc. La paire Duke Ditkowski-Bill Regan complètera le département.

Voici les trois lignes probables :

Ailes droites	Centres	Ailes gauches
George Patterson	Normie Himes	Red Conn
Lloyd Klein	Lloyd Gross	Ronnie Martin
Lloyd Jackson	Red Jackson	Rabbitt McVeigh

11 joueurs avec le club Québec

QUEBEC, 3. — Le gérant Roy Halpin a onze joueurs sous contrat pour débiter avec les Cubs; ce sont: Flat Walsh, Larry Molyneaux, Irving Frew, Lloyd McIntyre, Jules Dubé, Hub Wilson, Jacques Toupin, Benny Ward, Garney Campbell, Jerry Lowery, Stan. McCabe et Mickey Blake.

Léo Quenneville sera la prochaine addition tandis qu'il ne serait pas surprenant de voir arriver les canadiens Eddie Ouellette et André Bellemer, du club Windsor.

Il ne serait pas aussi surprenant de voir arriver Norm. Smith, des Maroons ou encore Hank Simpson.

Les clubs de la ligue Can-Am auront 14 joueurs en uniforme pour le début de la saison. Au 15 décembre, ils devront réduire ce nombre à douze.

FALCO BAT JOE GLICK

NEW-YORK, 3. — (U.P.). — Tony Falco, pugiliste poids mi-moyen de Philadelphie a obtenu la décision sur le vétéran Joe Glick de New-York, dans un combat de dix rondes, lors de la rencontre principale qui s'est déroulée hier soir, à l'Aréna de Broadway, devant plus de 4,000 amateurs.

Glick a donné une merveilleuse exhibition de boxe dans les premières rondes mais la jeunesse et l'esprit combattif de Falco ont permis à ce dernier de porter les meilleurs coups pour revenir d'en arrière et s'emparer d'un bel avantage aux points. Falco pesait 141 livres et 1-2 et Glick, 143 livres et 1-2.

VICTOIRE DE DeGRASSE
Dans la semi-finale de huit rondes, Pete DeGrasse a décroché la décision sur Varias Milling dans un excitant combat. Lou Salica et Antol Koscis ont fait match nul dans une préliminaire.

CE SOIR, AU GYMNASÉ ST-PIERRE

C'est ce soir, à 8 h. 30, qu'aura lieu au gymnase Saint-Pierre, rue Saint-Zotique, près de la rue Saint-André, la séance de lutte qui devait avoir lieu mercredi soir.

Pour la circonstance, le promoteur Saint-Pierre a changé sa finale et ce, pour l'avantage des amateurs, Paul Lebrun, champion de la catégorie des poids moyens, sera de la mêlée et rencontrera Jean Lagacé.

Le vainqueur devra prendre deux chutes dans trois.

Le combat royal restera le même et mettra aux prises Sam Chuck, Young Sonnenberg, Armand Saint-Jean et Marcel Ouimet.

Ce match vaudra à lui seul le prix d'entrée de la soirée.

Le 45 minutes mettra en présence Jacques Trudeau et Ben Davis, un nouveau venu au gymnase.

Le promoteur Saint-Pierre ré-

Résultats de la ligue des Postes

Département de la livraison du soir

ROYAL			
Barry	98	111	79-288
Turgeon	99	136	121-356
Montpetit	128	90	118-346
Roy	100	106	159-365
Morin			81-81

Totaux 425 443 558 1436
Le club Royal gagne 2 parties.

CANADIEN			
Lapointe	72	76	81-229
Lavallée	82	93	109-284
Masson	84	110	153-347
Guilbeault	114	99	139-352
Dummy			79-79

Totaux 352 378 561 1291
Le club Canadien gagne 1 partie.

NATIONAL			
Guyon	141	117	105-363
Robert	62	90	86-238
Graillon	71	89	114-274
Chartrand	104	98	131-333
Bouthillier	78	86	100-264

Totaux 456 480 536 1472

MAROON			
Ostiguy	114	100	123-337
Fafard	110	94	98-297
Séguin	79	106	109-294
Paul Olivier	149	123	124-396
Ouimet	143	145	161-449

Totaux 595 568 610 1778
Le club Maroon gagne 3 parties.

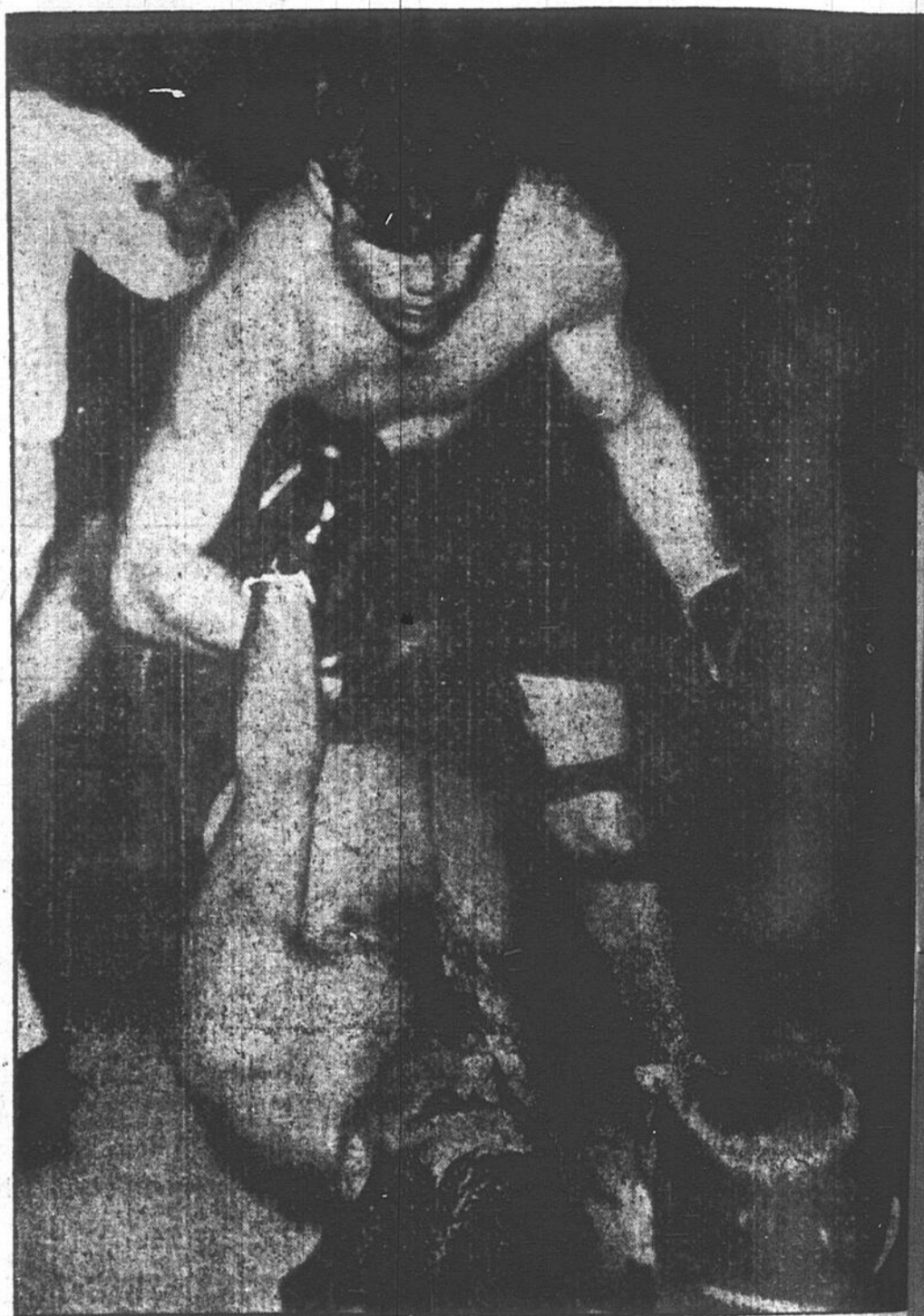
serve des surprises aux amateurs pour la rencontre de 20 minutes. L'arbitre sera Dan Murray; l'annonceur, Adrien Lapointe et le chronométrateur, Charles Willisly.



IKE BOONE, GÉRANT DU TORONTO



IKE BOONE, fameux frappeur du club Toronto, sera le successeur de Dan Howley à la gérance du Toronto. Boone a deux rivaux dans Lu Blue, 1er but et John Heving, receveur du même club. Ike est le choix probable.



HAPPY HARTNOTT, de Montréal, sera l'un des ailiers gauches des Boston Cubs. Il s'entraîne actuellement à Québec. Hartnott est un rapide patineur de 25 ans, pesant 170 livres. C'est un gradué du M.A.A.A. de Gus Ogilvie.



EMILE LAMONTAGNE, gardien de buts, qui a été remercié de ses services par le club Québec. Emile servira de relève pour les deux clubs de Boston; il est enchanté du changement.

En haut à droite: Echos du match BROUILLARD-DUNDEE. — Au cours d'un corps à corps le long des cables, le Canadien poussa son adversaire en dehors de l'arène. Dundee ne fut pas blessé et le combat continua tout comme si rien était arrivé. Brouillard vient d'écrire aux journaux de Boston, demandant leur appui pour obtenir une revanche en janvier prochain. En bas, à droite: "DA PREEM" le fasciste. — Une scène du récent combat de Rome entre Poalino Uzcudum et Primo Carnera. A droite, le géant italien revêtu de son uniforme fasciste saluant de la façon traditionnelle.

